

Gigaset

S820

Congratulazioni

Acquistando un prodotto Gigaset avete scelto un marchio estremamente sensibile ed attento alle tematiche della sostenibilità ambientale.

Prodotto imballato in confezione ecosostenibile.

Ulteriori informazioni su www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset S820 - Touch & Type

Descrizione del portatile Gigaset S820

Il display touchscreen

Barra delle icone di stato (→ pag. 24)

Le icone (→ pag. 67) indicano lo stato e le condizioni d'uso impostate sul telefono. Toccando la barra si apre la pagina di stato (→ pag. 24).

Display in stand-by (→ pag. 20) oppure pagina del menu (→ pag. 21)

I tasti del portatile

Tasti laterali

Per regolare il volume durante la conversazione

Tasto impegno linea

Premendo **brevemente**: si chiama il numero visualizzato, si risponde alla chiamata, si passa dalla modalità ricevitore a viva voce, si apre la lista di ripetizione delle chiamate.

Premendo **a lungo** (2-3 sec): si impegna la linea

Tasto menu

Per aprire il menu principale e/o tornare in stand-by

Tasto di fine chiamata

Premendo **brevemente**: si termina una conversazione o la ricerca del portatile (Paging), si rifiuta una chiamata interna, si torna in stand-by.

Premendo **a lungo**: si accende/spegne il portatile

Tasto asterisco

Premendolo **a lungo** per attivare/disattivare la suoneria (→ pag. 32)

Tasto cancelletto

Premendolo **a lungo** per bloccare/sbloccare tasti e display (→ pag. 19)

Tasto R

Premendolo **brevemente** per funzione Flash

Premendolo **a lungo** per inserire pause di selezione

Tasto eventi/messaggi

Per richiamare la pagina eventi/messaggi (→ pag. 22)

Presenza Mini-USB

Per collegare il portatile ad un PC (Gigaset QuickSync → pag. 64)





Descrizione della Base Gigaset S820

Tasto di registrazione/Paging

Premendolo **brevemente** si cercano il/i portatile/i registrato/i (chiamata di Paging → pag. 41)

Tenendolo premuto alcuni secondi si attiva la base in modalità registrazione di un nuovo portatile (→ pag. 40)

Indicazioni ottiche tramite led

lampeggiante: indica che la base è in modalità registrazione (→ pag. 40)

Indice

Gigaset S820 - Touch & Type	1
Note di sicurezza	4
Installazione	7
Interpretazione delle operazioni descritte nel manuale	18
Utilizzare il telefono	19
Telefonare	23
Impostare il telefono	30
Modalità ECO (Ecocompatibilità)	37
Segreteria di rete	39
Utilizzare più portatili	40
Avvertenze per l'uso di dispositivi Bluetooth TM	44
Utilizzare la rubrica telefonica	48
Lista o Registro delle chiamate	52
Servizio di reperibilità	53
Funzione Organizer: Calendario per appuntamenti e ricorrenze	54
Utilizzare il portatile come sveglia	56
Monitoraggio ambiente e servizio "Sorveglianza bimbo"	56
Inviare e ricevere SMS (messaggi di testo)	59
Sincronizzazione con il PC (via Gigaset QuickSync)	64
Collegare la base al PABX/router	65
Simboli e icone del display	67
Albero del menu	69
Servizio Clienti e Supporto Tecnico	71
Tuteliamo l'ambiente	76
Appendice	78
Dati tecnici	79
Accessori	81
Indice analitico	88

Note di sicurezza

Attenzione

Nel ringraziare per la preferenza che ci ha accordato acquistando questo nuovo telefono raccomandiamo una lettura del presente manuale d'uso, incluse le note di sicurezza, al fine di poter sfruttare al meglio i servizi che offre e per un uso corretto e sicuro. Nel caso d'uso da parte di minori fornire loro le informazioni essenziali.



Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali.

Non toccare mai l'apparato e l'alimentatore con mani umide onde evitare il pericolo di scosse elettriche.

Collegare l'apparato usando gli accessori in dotazione o comunque costruttivamente ed elettricamente identici.



In questo prodotto vanno utilizzate sempre e soltanto batterie ricaricabili originali e/o equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecnico/prestazionali (→ pag. 79).

Per non generare potenziali situazioni di pericolo è vietato utilizzare batterie non adatte e/o non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia "usa e getta". Per lo smaltimento ambientalmente compatibile delle batterie a fine vita e per evitare sanzioni rispettare le norme relative alla raccolta differenziata.

Leggere attentamente la nota informativa (→ pag. 77). Non mettere il portatile in carica mentre è collegato l'auricolare (alla relativa presa*).



Attenzione: se il prodotto viene messo in carica con batterie del tipo errato o tramite dispositivi di ricarica non originali esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.



Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso di cordless DECT e di apparati con tecnologia Bluetooth* classe 2 (distanza fino a max 10 m) per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico specialista di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo dettagliatamente sulla tipologia di apparato, tecnologie in uso e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate. In ogni caso l'uso preferenziale del viva voce* che consenta di conversare tenendo il portatile a debita distanza, appoggiato ad esempio su un tavolo, è consigliato in caso di dubbi. Qualora il medico sconsigliasse l'uso di apparati con tecnologia Bluetooth* potete disabilitare il servizio (vedere istruzioni all'interno del presente manuale). I dati tecnici di questo prodotto Gigaset si trovano nel capitolo "Appendice".



Il portatile non può funzionare se la base alla quale è registrato non è collegata alla corrente elettrica pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per le chiamate di emergenza. Se il blocco tasti è attivo (→ pag. 1) non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza! In caso di necessità sbloccare immediatamente la tastiera premendo il tasto # per 2-3 secondi.



Si raccomanda di non mettere il telefono vicino all'orecchio quando squilla, neppure se con un semplice beep* o se è stata attivata la funzione viva voce* poiché in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.



Se usato correttamente l'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.



Durante la guida di un veicolo, per la sicurezza vostra, dei trasportati e degli altri automobilisti non maneggiate l'apparato. In ogni caso senza linea telefonica e corrente non si può telefonare. Non utilizzare il portatile durante il rifornimento di carburante.



A bordo di aerei non accendere il portatile, neppure in stand-by, o comunque chiedere preventiva autorizzazione al personale di bordo informando che si tratta di un prodotto con tecnologia wireless DECT e Bluetooth*. In ogni caso senza linea telefonica e corrente non si può telefonare.



Evitare temperature estreme, rispettare le indicazioni riportate sul presente manuale. Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti.



Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto diretto con liquidi. Nonostante la cura con cui viene costruito, questo prodotto non è protetto dagli spruzzi d'acqua pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità (→ pag. 78). Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto di garanzia.



Non buttare l'apparato nel fuoco. Non utilizzarlo in ambienti a rischio di esplosione ad esempio non utilizzarlo per segnalare una fuga di gas qualora ci si trovi nelle vicinanze della perdita. Non posizionare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici onde evitare interferenze reciproche; si segnalano come dispositivi che arrecano particolare disturbo le lampade fluorescenti e relativi circuiti (starter ecc.) e i motori elettrici.



In caso di cessione dell'apparato consegnare sempre anche il presente manuale d'uso.



In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.



Protezione dai fulmini

Nonostante l'apparato sia protetto contro normali interferenze esterne, qualora venga usato in zone di montagna o comunque soggette a forti temporali potrebbe essere consigliato proggerlo da forti scariche che potrebbero danneggiarlo. Ciò può essere fatto mediante l'installazione, sulla rete elettrica e sulla linea telefonica dei vari dispositivi telefonici in uso, di adeguate protezioni acquistabili presso negozi specializzati di materiale elettrico o di telefonia.

Ulteriori informazioni sulla sicurezza sono riportate nel paragrafo "Appendice" del presente manuale d'uso.

Avvertenze funzionali

Bluetooth*

Non è stata comprovata la totale compatibilità tra i prodotti Bluetooth™ pertanto non è possibile assicurare il perfetto funzionamento con tutti i PC, PDA, telefoni, cuffie e/o altri dispositivi che utilizzano la tecnologia wireless Bluetooth. Per evitare problemi suggeriamo l'uso dell'auricolare Bluetooth Gigaset ZX600. In ogni caso l'uso di una cuffia auricolare con profilo Viva voce (handsfree) rispetto ai modelli con solo profilo Auricolare (headset) rende meno problematica la compatibilità tra gli apparati, almeno nelle funzioni di base ed è pertanto da preferire, fatte salve eventuali prove di compatibilità.

Marchio e Logo Bluetooth sono marchi registrati Bluetooth SIG, Inc.

Attenzione alla privacy:

Conferenza sulla stessa linea

Seguendo le istruzioni per la connessione di base e portatile il telefono risulterà sempre collegato in parallelo alla linea telefonica. Praticamente questo consente che il Suo telefono cordless possa essere utilizzato per colloquiare tra più persone ("in conferenza") con l'eventuale chiamato o chiamante attraverso più telefoni collegati alla Sua stessa linea telefonica. In conversazioni di carattere personale è opportuno d'altra parte assicurarsi di godere della necessaria riservatezza evitando l'ascolto indesiderato attraverso altri telefoni di casa/ufficio. Usando inoltre più di due telefoni cordless o fissi contemporaneamente per un'audioconferenza, si potrebbe notare un abbassamento del livello della voce.

Nota

Le configurazioni descritte nelle presenti istruzioni per l'uso potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi, inoltre alcuni servizi, per essere operativi, necessitano che anche la rete telefonica li supporti.

*: se disponibile nel modello da voi acquistato

Installazione

Verificare il contenuto della confezione

- ◆ una **base** Gigaset S820,
- ◆ un alimentatore per la base,
- ◆ un cavo telefonico,
- ◆ un **portatile** Gigaset S820,
- ◆ un coperchio per il vano delle batterie,
- ◆ due batterie (formato AA chiamate comunemente "a stilo"),
- ◆ una clip da cintura,
- ◆ un tappo di gomma a protezione per la presa USB,
- ◆ le istruzioni per l'uso.

In confezione, con eventuali portatili aggiuntivi acquistati, troverete due batterie tipo AA, un coperchio per il vano batterie, una clip da cintura, un tappo di protezione per la presa USB e un supporto di ricarica con alimentatore.

Posizionare la base (e l'eventuale supporto di ricarica se acquistato con un portatile aggiuntivo Gigaset S820)

La base e l'eventuale supporto di ricarica devono essere installati in ambienti chiusi e asciutti a una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

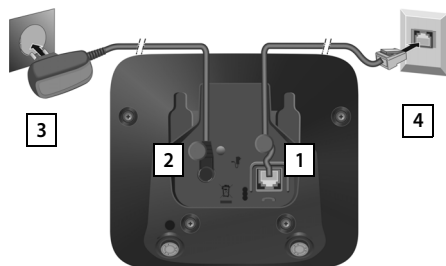
- Per una ricezione ottimale posizionare la base in posizione centrale rispetto all'area da coprire. Appoggiare la base (così come l'eventuale supporto di ricarica per portatili aggiuntivi opzionali) su una superficie anti-scivolo oppure fissarli a parete.

Nota

La portata della base si estende fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi. La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche o pareti, particolarmente se prefabbricate, costituiscono un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza. La portata si riduce se delle due modalità Eco Dect quella **Zero radiazioni** è attiva (On) mentre la **Massima distanza** è impostata su Off. In caso di scarsa copertura modificare l'impostazione e il software gestirà in automatico la distanza base-portatile variando la potenza, se necessario (→ pag. 37).

Generalmente i piedini degli apparecchi non lasciano tracce tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

Collegare la base



- ▶ Inserire lo spinotto del cavo telefonico e dell'alimentatore nelle apposite prese **1** e **2** situate sotto la base e bloccare i cavetti negli appositi fermacavi.
- ▶ Collegare l'alimentatore **3**.
- ▶ Collegare la linea telefonica **4**.

Attenzione:

- ♦ Utilizzare solamente il cavo telefonico in dotazione. I cavi telefonici, anche se apparentemente identici, possono avere collegamenti diversi a seconda dell'uso a cui sono destinati. In caso di sostituzione del cavo assicurarsi di usarne uno adatto (Collegamenti corretti → pag. 80).

Collegare la base su linea ADSL o ISDN

Questo prodotto è progettato per funzionare sulla linea RTG tradizionale tuttavia, tramite appositi accorgimenti, può essere collegato anche ad una linea ADSL o ISDN (leggere le istruzioni seguenti):

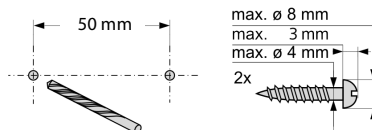
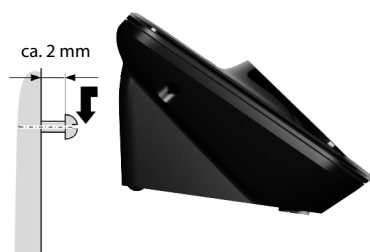
ADSL: per poter navigare in Internet e contemporaneamente parlare al telefono è necessario che tra il cavo di linea e la presa a muro sia interposto il filtro ADSL (detto anche splitter). Il filtro, che non è in dotazione e può essere acquistato nei negozi specializzati di telefonia o elettricità, serve per eliminare i fastidiosi disturbi (fruscii e fischi) che si sentono, se non lo si installa, quando si naviga e si telefona (va messo sempre tra modem e presa a muro anche se telefono e modem sono collegati in prese diverse dello stesso impianto).

La forma del filtro può variare a seconda del produttore ma le indicazioni di cui sopra, ancorché generiche, dovrebbero consentirvi di collegare fisicamente telefono e modem senza problemi.

Gli apparati andranno poi configurati, modem in particolare, per l'uso ma per questo dovete necessariamente far riferimento al manuale d'uso di ogni singolo apparato.

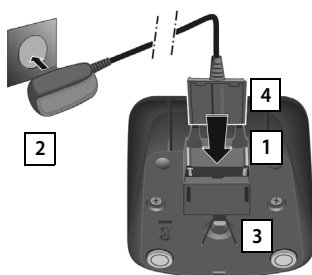
ISDN: per poter collegare il cordless è necessario disporre della borchia NT1 Plus che è la terminazione di linea installata dall'operatore telefonico che fornisce in uscita, oltre al classico doppio Plug RJ45 (8 poli) per terminali ISDN puri, anche un doppio Plug RJ11 (6 poli). L'NT1 non consente la connessione di apparati con interfaccia analogica, va chiesto all'operatore telefonico un NT1 Plus.

Fissare la base a parete (se desiderato)



Nota: viti e tasselli non sono in dotazione.

Collegare il supporto di ricarica (in dotazione con i portatili aggiuntivi)



- ▶ Collegare la spina piatta dell'alimentatore alla presa **1** del supporto di ricarica come indicato in figura.
- ▶ Inserire la spina dell'alimentatore nella presa di corrente **2**.

Qualora fosse necessario scollegare la spina piatta dal supporto di ricarica:

- ▶ Estrarre l'alimentatore dalla presa di corrente.
- ▶ Premere il pulsante di rilascio **3** ed estrarre la spina **4**.

Mettere in funzione il portatile

Display e tastiera sono protetti da una pellicola. **Toglierle per rendere il display nitido e sensibile e la tastiera più precisa.**

Attenzione

Per l'uso del portatile **non** utilizzare penne touchscreen!
Non utilizzare custodie protettive per non limitare l'utilizzabilità del portatile.



Applicare la protezione in gomma alla presa USB

Rimuovere il coperchio del vano batterie e posizionare la protezione in gomma (in dotazione) come indicato in figura.



Collegare il cavo dati USB

Per collegare il portatile al PC usare un cavo dati mini-USB standard (non in dotazione) e, dopo aver sollevato l'apposita protezione in gomma, attestarla alla presa situata sul lato sinistro del portatile (indicata in figura).

Il collegamento del portatile al PC tramite un HUB USB o una dock station (moltiplicatore di porte) in genere non crea problemi tuttavia ciò non può essere escluso (dipende dalla corrente che il PC è in grado di erogare alla porta USB).

Qualora si verificano problemi, specialmente durante l'aggiornamento firmware, provate a collegare il portatile direttamente ad una porta USB del PC.

Inserire le batterie e posizionare il coperchio sul retro del portatile

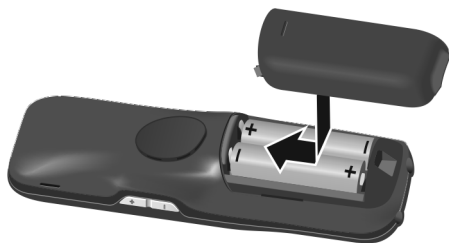
Attenzione

Nell'installazione delle batterie in dotazione, o in caso di sostituzione delle stesse, è necessario prestare la massima attenzione affinché vengano correttamente inserite nel proprio alloggiamento rispettando la corretta polarità (+ e -). La sostituzione va fatta usando sempre batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate (→ pag. 79) poiché batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento delle batterie stesse dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero esplodere. Batterie non adatte potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.

- Inserire le batterie nell'apposito vano facendo attenzione a rispettare la polarità indicata sui bordi del vano stesso.



- Appoggiare il coperchio sul vano delle batterie e spingerlo in direzione della freccia fino al completo innesto.



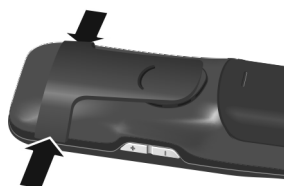
Qualora fosse necessario aprire il coperchio delle batterie, ad es. per cambiarle, sfruttare la piccola scanalatura sopra il coperchio per spingerlo verso il basso e sollevarlo.



Fissare/togliere la clip da cintura

Sui lati del portatile ci sono i forellini per la clip da cintura.

- ♦ **Per fissarla:** posizionare i nottolini sporgenti della clip in corrispondenza dei forellini quindi premere sulla clip fino al suo innesto.
- ♦ **Per toglierla:** con il pollice premere la clip lateralmente e dal lato opposto inserire l'unghia dell'indice dell'altra mano tra la clip e il portatile per sollevarla.



Primo processo di carica e scarica delle batterie

In genere le batterie non sono completamente scariche. Quando le batterie sono completamente cariche, sul display l'icona ⚡ è spenta.



- La corretta visualizzazione del livello di carica è possibile soltanto se le batterie vengono prima caricate, scaricate e poi ricaricate completamente. A tale scopo, lasciare il portatile in carica per **9,5 ore** nella base oppure **14,5 ore** nel supporto di ricarica (se disponibile). Estrarre poi il portatile dalla base di ricarica e usarlo senza rimetterlo in carica fino a quando le batterie sono completamente scariche. Infine ricaricare le batterie. Una volta eseguiti i cicli iniziali di carica e scarica il portatile potrà essere riposto a piacimento in carica al termine di ogni conversazione.

Note

- ♦ Il portatile va caricato solo nella sua base Gigaset S820 (oppure nel supporto di ricarica in dotazione con il portatile aggiuntivo Gigaset S820).
- ♦ Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta le batterie vengono estratte e reinserte.
- ♦ Durante la carica è normale che le batterie si riscaldino.
- ♦ Dopo un pò di tempo la capacità di ricarica delle batterie si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.
- ♦ Un suggerimento che consente di allungare la vita delle batterie è quello di scaricarle periodicamente (anche solo una volta l'anno). Ad es. quando andate in ferie rimuovete il portatile dalla sede di ricarica e appoggiatelo, ad esempio, sul tavolo. Al vostro ritorno le batterie saranno probabilmente completamente scariche. Ora, se possibile lasciate che le batterie si ricarichino completamente e poi utilizzate liberamente il portatile.

Impostazioni di base

Le seguenti impostazioni sono necessarie per il corretto funzionamento dell'apparato.

Premere  ► **Impostazioni** ► Toccare l'icona relativa all'impostazione da effettuare:

◆ **Data / Ora** e formato dell'ora (su 12/24 ore)

Se si sceglie la modalità di visualizzazione 12 h, accanto all'ora appare am/pm.

Se avete sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP questo telefono è predisposto per impostare automaticamente data e ora alla ricezione della prima chiamata (raramente l'anno, dipende dalle informazioni che l'operatore telefonico invia con i dati del CLIP).

◆ **Lingua / Località e Prefisso telefonico**

- Se desiderate cambiare la lingua del menu e quella voluta non appare subito sul display far scorrere l'elenco delle lingue con un dito, scorrere lentamente fino a quando si visualizza la lingua desiderata, stessa cosa se si desidera cambiare il Paese.
- Il telefono deve essere impostato su Italia come Paese per il suo corretto utilizzo.
- L'impostazione dei prefissi potrebbe rendersi necessaria qualora si desideri trasferire dei contatti vCard via Bluetooth della rubrica del cellulare a quella del cordless Gigaset S820 e viceversa. Il vostro portatile tuttavia tiene già conto del Paese d'uso ed è già predisposto per l'uso sulla rete pubblica italiana pertanto non richiede alcuna impostazione di prefissi se l'impostazione del Paese preimpostata su Italia non è stata cambiata. **Prefisso locale** (max 4 cifre) e **Indicativo locale** (max 8 cifre) vanno inseriti manualmente solo se il paese selezionato non è tra quelli memorizzati nel telefono e si sceglie l'opzione **Altri Paesi**.
Nota: la capacità di adattamento automatico dei prefissi è valida alla data di stampa del presente manuale salvo eventuali variazioni future al Piano di Numerazione Nazionale.



Impostare la lingua del menù

Nel campo **Lingua del menù** viene indicata la lingua attualmente in uso.

Se si desidera modificare la lingua:

- Toccare sul campo **Lingua del menù**.



Si apre l'elenco delle lingue disponibili.

- Toccare  accanto alla lingua desiderata.

Se la lingua non appare nella prima pagina del display, scorrere in quella successiva. Mettere un dito sul display e scorrere lentamente verso l'alto fino a quando si visualizza la lingua desiderata.

- Toccando su  la modifica viene memorizzata e si ritorna alla pagina **BENVENUTO**.



Se si desidera saltare la configurazione guidata:

- Toccare l'opzione **Salta le impostazioni** (parte bassa del display).

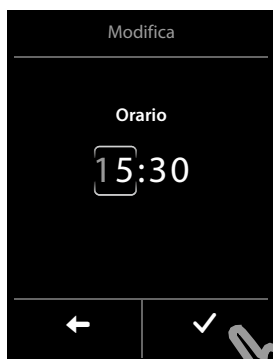
Il portatile va in stand-by.

È sempre possibile configurare l'apparato accedendo tramite il menu **Impostazioni**.

Se si desidera procedere alla configurazione:

- Premere in sequenza i campi **Orario** e **Data**.

Nota: se disponete dell'abbonamento al servizio CLIP questo telefono è predisposto per impostare automaticamente data e ora alla ricezione della prima chiamata (raramente l'anno, dipende dalle informazioni che l'operatore telefonico invia con i dati del CLIP).



Impostare l'orario

- Inserire l'ora tramite la tastiera. Il cursore si sposta man mano di una posizione verso destra. Per modificare una sola cifra basta toccarla che inizia a lampeggiare e diventa modificabile.
- Per memorizzare toccare . Per tornare indietro senza memorizzare toccare .

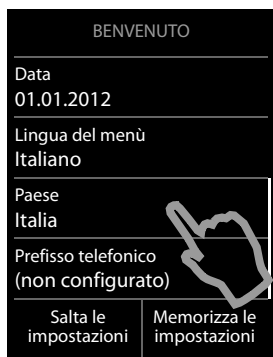
Nota: se si sceglie la modalità di visualizzazione **12 h**, accanto all'ora appare **am/pm**.



Impostare la data

La posizione del cursore (cifra modificabile) appare a colori e lampeggia.

- ▶ Inserire la data tramite la tastiera. Il cursore si sposta man mano di una posizione verso destra. Per modificare una sola cifra basta toccarla che inizia a lampeggiare e diventa modificabile.
- ▶ Per memorizzare toccare ☒. Per tornare indietro senza memorizzare toccare



Impostare il Paese

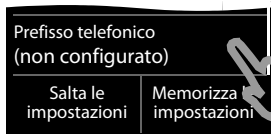
Nel menu **Paese** deve apparire il Paese nel quale si utilizza il telefono. Per modificare:

- ▶ Toccare sul campo **Paese**, si apre l'elenco dei Paesi.
- ▶ Scegliere il Paese desiderato.

Nota

Se invece di uno specifico Paese avete scelto **Altri Paesi**, sulla pagina **BENVENUTO** appare anche la voce **Prefissi del Paese**.

- ▶ Toccare su **Prefissi del Paese** per aprire i campi **Prefisso internazionale** e **Indicativo di area** relativi all'inserimento del prefisso internazionale del paese, come descritto di seguito.



La procedura termina con l'inserimento del prefisso locale che tuttavia, alla data di stampa del presente manuale, non è necessario se non si modifica il Paese (v. di seguito i dettagli).

Inserire il prefisso telefonico

- Toccare il campo **Prefisso telefonico**.

Uso dei prefissi

L'impostazione dei prefissi potrebbe rendersi necessaria qualora si desidera trasferire dei contatti vCard via Bluetooth della rubrica del cellulare a quella del cordless Gigaset S820 e viceversa. Il vostro portatile tuttavia tiene già conto del Paese d'uso ed è già predisposto per l'uso sulla rete pubblica italiana pertanto non richiede alcuna impostazione di prefissi se l'impostazione su Paese: Italia non è stata cambiata.

Nota: la capacità di adattamento automatico dei prefissi è valida alla data di stampa del presente manuale salvo eventuali variazioni future al Piano di Numerazione Nazionale.

Come **Prefisso locale** viene indicato il prefisso specifico che verrà anteposto all'**Indicativo locale** quando non si seleziona il prefisso internazionale. In Italia l'**Indicativo locale** è ad es. 06 per Roma oppure 02 per Milano.

- **Prefisso locale** (max 4 cifre) e **Indicativo locale** (max 8 cifre): inserire solo se per il paese selezionato non è tra quelli memorizzati nel telefono.
- Inserire il **Prefisso locale** del paese (max. 4 caratteri; nell'esempio "0").
Il campo potrebbe essere già impostato per il paese selezionato.
- Premere brevemente il secondo campo di inserimento e inserire l'**Indicativo locale** (max. 8 caratteri, nell'esempio "06").

I dati inseriti erroneamente possono essere corretti con .

- Dopo aver inserito il numero toccare  per memorizzare il dato.

BENVENUTO

Data
01.01.2012

Lingua del menù
Italiano

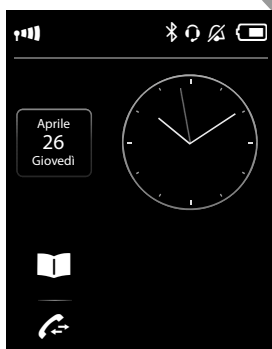
Paese
Italia

Prefisso telefonico
06

Salta le impostazioni Memorizza impostazioni

Viene visualizzata di nuovo la pagina **BENVENUTO**.

- Premere sull'opzione **Memorizza le impostazioni** per memorizzare le modifiche.



Il vostro nuovo magnifico telefono Gigaset - Made in Germany è ora pronto per l'uso! Pensate a ciò che vi serve e adattatelo alle vostre esigenze.

Cuffia auricolare Bluetooth

Il portatile Gigaset S820 fa parte della gamma dei cordless Gigaset Bluetooth pertanto è possibile usare la cuffia senza fili Gigaset ZX600, suggerita come accessorio per ottimizzare l'interfacciamento tra i due dispositivi.

Gigaset non può rispondere per eventuali problemi di compatibilità con cuffie auricolari di altri marchi tuttavia, se non sono state sviluppate per soddisfare particolari funzionalità di uno specifico modello di apparato, in genere funzionano. Se avete in casa una cuffia auricolare Bluetooth vi consigliamo di provarla e, se il funzionamento vi soddisfa, utilizzatela tranquillamente.

Cosa vuoi fare dopo?

Dopo l'installazione il telefono può essere usato immediatamente ma potete anche adattarlo alle vostre necessità per sfruttare al meglio i suoi molteplici servizi.

Personalizzare il display

La pagina di stand-by può essere personalizzata inserendo fino a 6 applicazioni di uso frequente che si desidera attivare semplicemente toccando il display (→ pag. 20).

Sincronizzare i contatti di Google oppure di Outlook

Potete sincronizzare la rubrica del portatile tramite il software QuickSync (→ pag. 64) che Gigaset vi offre gratuitamente.

Download del software e ulteriori informazioni alla pagina www.gigaset.com/gigasetS820.

Personalizzare le suonerie

Quando vi chiama un amico vi piacerebbe riconoscerlo con una suoneria personalizzata, poter impostare una suoneria per la sveglia diversa dagli appuntamenti e così via. Con Gigaset S820 tutto è possibile (→ pag. 32).

Proteggi la tua privacy

In una determinata fascia oraria puoi decidere di far squillare il telefono solo quando ti chiamano determinate persone oppure di non farlo squillare se il chiamante nasconde il proprio numero oppure vuoi bloccare completamente la chiamata quando sei chiamato da certi numeri. Questo cordless insieme al servizio CLIP (da richiedere all'operatore telefonico) ti offre le più svariate possibilità (→ pag. 33).

Registrare fino a 6 portatili Gigaset sulla base

Trasformate il vostro Gigaset in un vero e proprio centralino telefonico senza fili, potete anche trasferire i contatti della rubrica da un portatile all'altro senza doverli memorizzare manualmente su tutti i portatili (→ pag. 40/ → pag. 50).

Il cordless ECO DECT che rispetta l'ambiente

Robusto con meno plastica da smaltire a fine vita, materiali riciclabili e basse potenze nell'uso più frequente fanno di questo cordless un vero e proprio amico dell'ambiente (→ pag. 37).

Il software QuickSync per fare del tuo Gigaset il cordless ... tutto incluso

Sincronizzare i contatti della rubrica del cordless con Outlook interfacciando il portatile al PC tramite la porta USB o via Bluetooth™, caricare suonerie personali o foto da far apparire sul display come screensaver o meglio come una magnifica cornice digitale così che si alternino le tue foto più belle sul grande display oppure per riconoscere chi sta chiamando. Tutto è incluso, anche il software QuickSync che Gigaset vi regala e che potete scaricare gratuitamente dalla pagina www.gigaset.com/gigasetS820.

Gigaset S820 è un cordless dotato di soluzioni innovative che scoprirete e apprezzerete giorno dopo giorno usando questo straordinario strumento di comunicazione. In caso di dubbi leggere i consigli per la risoluzione dei problemi (→ pag. 72) o rivolgetevi con fiducia il Servizio Clienti (→ pag. 71).

Interpretazione delle operazioni descritte nel manuale

I tasti del vostro portatile Gigaset assolvono alle seguenti operazioni:

 /  / 	Impegno linea / Menu / Fine chiamata
da  a 	Selezione del numero (cifre) e inserimento testo (caratteri)
 / 	Asterisco / Cancellito per funzioni varie
 / 	Segnala la presenza di messaggi e apre la relativa lista / Flash

Tutte le altre operazioni sono accessibili tramite il display touch.

Per brevità e semplicità di lettura le operazioni vengono rappresentate in modo abbreviato.

Esempio 1

La rappresentazione:

Tasto menu  ►  **Room Monitor**

significa:

► In stand-by premere il tasto  per visualizzare la pagina del menu **Applicazioni**.

► Toccare l'icona dell'applicazione desiderata, es.



Esempio 2

La rappresentazione:

Tasto menu  ► **Impostazioni** ►  **Lingua / Località**

significa:

► In stand-by premere il tasto  ► Nella riga in alto a destra toccare su **Impostazioni**, per passare dalla pagina delle **Applicazioni** a quella delle **Impostazioni**.

► Toccare l'icona dell'impostazione che si desidera modificare, es.



Utilizzare il telefono

Gigaset S820 è il primo cordless al mondo che combina i vantaggi del touchscreen con la praticità di una tastiera tradizionale. Familiarizzare con l'apparato vale molto più di tante parole.

Accendere/spegnere il portatile

- ▶ Per accendere il portatile premere per 2-4 sec. il tasto . Si sente una melodia.
- ▶ Per spegnerlo premere di nuovo per 2-4 sec. il tasto .

Tornare in stand-by

- ▶ Premere il tasto ; se non si esegue alcuna operazione dopo 3 minuti circa il telefono torna comunque in stand-by.

Attivare/disattivare il blocco dei tasti e del display

Il blocco dei tasti e del display impedisce l'utilizzo involontario del telefono evitando, ad esempio, la selezione indesiderata di numeri telefonici. Se, in stato di blocco, si tocca il display oppure si preme un tasto, viene visualizzato un apposito avviso.

- ▶ Premere il tasto  **a lungo** per attivare o disattivare il blocco.

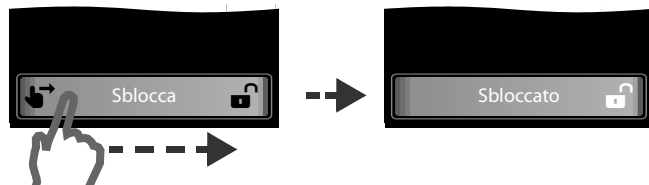
Attivando il blocco dei tasti e del display viene visualizzato per un istante l'avviso "**La tastiera ed il display sono bloccati**". L'illuminazione del display si spegne.

Se arriva una chiamata il blocco si disattiva automaticamente ed è possibile rispondere. Al termine della conversazione il blocco si riattiva.

Evitare comandi involontari durante la conversazione

Per evitare comandi involontari il display si blocca automaticamente durante l'uso (conversazione oppure ascolto della segreteria di rete). In caso di necessità d'uso del display touch è possibile sbloccarlo per 5 secondi al termine dei quali si blocca nuovamente.

Per sbloccare scorrere sulla riga inferiore da sinistra a destra.



Nota

Se il blocco è attivo non è possibile chiamare nemmeno i numeri di emergenza.

Utilizzo del touchscreen

Il portatile si usa combinando la funzione touch del display e la comoda tastiera.

Sul display le icone, le voci delle liste, gli interruttori virtuali e le aree di selezione sono superfici sensibili. Basta un tocco per impostare e attivare le funzioni e navigare tra le pagine del display.

Selezionare un servizio/voci delle liste

Per avviare un servizio o per selezionare la voce di una lista (rubrica telefonica, sottomenu, registro delle chiamate), toccare con il dito il punto desiderato sul display.

Fare lo scroll nelle liste e nei menu (scorrere verticalmente)

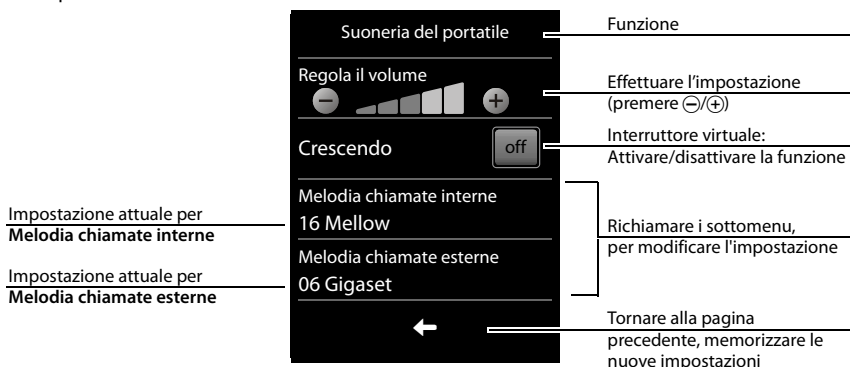
Ci sono delle liste più lunghe di quanto il display possa visualizzare. In tal caso a destra sul display appare una barra di scorrimento.

Scorrere con il dito sul display per visualizzare la parte nascosta della lista.

Modificare le impostazioni

Toccando un'icona nella pagina del menu viene aperta la relativa applicazione/funzione. Il display indica i parametri impostabili e le impostazioni attuali (indicate in arancione), le possibilità di selezione oppure gli interruttori virtuali per attivare/disattivare l'applicazione/funzione.

Esempio:



Interruttore virtuale: per attivare/disattivare funzioni e/o servizi

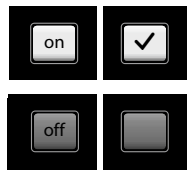
Il telefono mostra sempre lo stato in cui si trova un determinato servizio (es. **Servizio attivo**). Toccando su **Servizio attivo** si cambia lo stato. Analogamente toccando una casella è possibile attivare/disattivare le funzioni.

Se la casella è arancione (**on**) oppure grigio chiaro (✓), lo stato del servizio o la funzione sono attivati (come in figura).

Servizio:
attivato/
selezionato

oppure

disattivato/
deselezio-
nato



Campi di selezione

Se per un determinato parametro sono disponibili due o tre opzioni di configurazione, queste verranno visualizzate nei campi di selezione. L'impostazione attuale è indicata in arancione.

- Per modificarla toccare il campo con l'opzione desiderata.

Campo di selezione **Servizio Reperibilità** (esempio)



Aprire il sottomenu per l'impostazione di un parametro

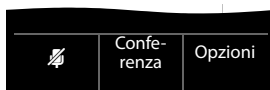
- Toccare il campo del parametro per aprire il sottomenu.

Barra delle opzioni

Molte pagine hanno nella parte inferiore una **barra delle opzioni**. In essa vengono visualizzate tutte le operazioni che si possono effettuare nel contesto in uso.

- Toccare il campo per effettuare l'operazione indicata oppure su **Opzioni** per aprire una lista con ulteriori opzioni.

Barra opzioni (esempio)



Tornare alla pagina precedente del display

Su molte pagine è presente l'icona .

- Toccare sull'icona per tornare alla pagina precedente del display.

Inserire numeri e testo

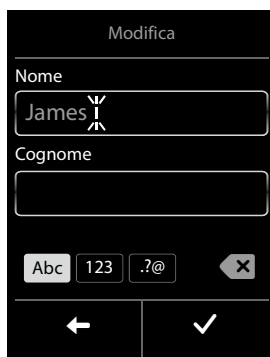
Inserire caratteri e numeri tramite la tastiera.

Se sono disponibili più campi numerici e/o di testo (per es. **Nome** e **Cognome** di un contatto della rubrica), è necessario scegliere in quale campo scrivere toccandolo con le dita. Nel campo scelto il cursore apparirà lampeggiante.

Correzione di dati inseriti erroneamente

Toccare  per cancellare l'ultimo carattere inserito.

Toccare per 2-3 sec.  per cancellare tutto il contenuto dei dati in editazione.



Inserire del testo

- ◆ Ad ogni tasto **0** - **9** sono associati alcuni caratteri che vengono visualizzati premendo il relativo tasto in un'apposita riga nella parte bassa del display. Il carattere selezionato appare in arancione. Premere il tasto ripetutamente fino a quando è evidenziato il carattere desiderato.
- ◆ È possibile spostare il cursore in un determinato punto (ad esempio del nome che si sta scrivendo) toccando il punto stesso.
- ◆ Toccando su **Abc** si alterna tra lettere maiuscole e minuscole.
- ◆ Durante l'inserimento/modifica di un contatto della rubrica telefonica la prima lettera e ogni lettera che segue uno spazio viene scritta automaticamente maiuscola.
- ◆ Toccare su **123** se si desidera inserire una cifra. Toccare ancora su **Abc** per tornare alla scrittura di caratteri (maiuscoli/minuscoli).
- ◆ Toccare su **.?@** per aprire la tabella dei caratteri speciali. Toccare il carattere desiderato per inserirlo.
- ◆ I caratteri speciali (i caratteri marcati/diacritici come le dieresi) si inseriscono come le lettere premendo ripetutamente il relativo tasto, vedi tabella dei caratteri → pag. 80.

Telefonare

Telefonare sulla linea esterna

- ▶ Con il portatile in stand-by inserire il numero e premere .

In questo caso non udirete il tono di centrale (di invito alla selezione) poiché la linea verrà impegnata solo dopo che avrete premuto il relativo tasto tuttavia, questa, è la modalità d'uso consigliata perchè consente di controllare che il numero inserito sia corretto e, se necessario, modificarlo prima di impegnare la linea telefonica.

Se invece preferite sentire il tono di linea prima di iniziare la selezione del numero:

- ▶ Premere per 2-3 secondi , quando si sente il tono di linea selezionare il numero.

Con  si interrompe la selezione.

Nota

Se è collegato l'auricolare Bluetooth Gigaset ZX600, premendo il tasto di impegno linea il tono di linea si sente nella cuffia auricolare, se desiderate ascoltare il tono di linea dal portatile spegnere o scollegare la cuffia.

Proseguire la conversazione con un auricolare Bluetooth (Gigaset ZX600)

Condizione: la funzione Bluetooth è stata attivata e l'auricolare Bluetooth è stato associato al portatile (→ pag. 44).

- ▶ Premere il tasto impegno linea dell'auricolare.

Per informazioni di dettaglio vedere le istruzioni per l'uso di Gigaset ZX600.

Richiamare un numero presente nella lista di ripetizione dei numeri selezionati

- ▶ Premere  per aprire la lista di ripetizione dei numeri selezionati.

Si hanno le seguenti possibilità:

- ▶ Premere . Viene chiamato l'ultimo numero selezionato (contrassegnato con punto verde).

Oppure:

- ▶ Toccare uno dei contatti presenti nella lista per aprire la vista di dettaglio.
 - ▶ Premere . Viene selezionato il numero contrassegnato con il punto verde.
 - ▶ oppure toccare sul campo del numero.

Nota

La lista di ripetizione dei numeri selezionati contiene gli ultimi venti numeri chiamati. È possibile gestirli come una lista dei messaggi:

- ▶ **Aprire la vista di dettaglio:** toccare la voce. Vengono visualizzate tutte le informazioni di dettaglio. Qui è possibile cancellare la voce oppure copiare il numero in rubrica (→ pag. 51).

Richiamare un numero presente nella lista delle chiamate

Premere il tasto  ►  **Registro chiamate**

La gestione è analoga a quella della lista di ripetizione delle chiamate.

Selezionare dalla rubrica telefonica

Premere il tasto  ►  **Rubrica**

► Scorrere nella rubrica finché viene visualizzato il contatto desiderato.

Si hanno le seguenti possibilità:

- Premere  per selezionare il numero del contatto **contrassegnato con il punto verde**.
 - Se è stato memorizzato **solo un numero** viene selezionato subito.
 - Se sono stati memorizzati **più numeri** viene aperta la vista di dettaglio.
 - Premere . Il numero contrassegnato con il punto verde viene selezionato.
- Oppure:
 - Toccare il numero desiderato.

Chiamata di Emergenza

È possibile predisporre il telefono affinché premendo un tasto **qualsiasi** venga selezionato il numero precedentemente memorizzato. Questo servizio può essere di estrema utilità se un bimbo o una persona anziana o disabile deve poter chiamare da sola un determinato numero di telefono e, per semplicità d'uso, solo quello.

Si ricorda che l'uso dei servizi descritti non esime dall'obbligo di prestare la sorveglianza con la diligenza necessaria ove richiesto dalle specifiche condizioni della persona (per età, condizione psicofisica ecc). Provare il servizio in condizioni normali e assicurarsi che soddisfi le esigenze di sicurezza della persona che lo dovrà utilizzare prima che la stessa si trovi ad usarlo in condizioni di reale emergenza. Non potendo conoscere la situazione di ogni singola persona per la quale i servizi potranno essere usati Gigaset non può assumersi alcuna responsabilità al riguardo.

Premere il tasto  ►  **Chiamata di Emergenza**

- Toccare . Inserire il numero di Emergenza e memorizzarlo con .
- Toccare **Serv. disattivato** per attivare la chiamata di emergenza, l'area si illumina e all'interno appare **Servizio attivo**.

Se non è ancora stato memorizzato alcun numero di emergenza appare un avviso e poi si apre il campo per inserirlo. Inserire quindi il numero e memorizzarlo con  poi se si desidera attivare il servizio toccare **Serv. disattivato**. Sul display appare lo stato del servizio.

Premendo un tasto qualsiasi viene selezionato solo e soltanto il numero di emergenza. Premere il tasto , per interrompere la chiamata.

Per disattivare la chiamata di emergenza: premere a lungo il tasto .

Rispondere ad una chiamata

Per rispondere alla chiamata premere . Premendo il tasto due volte si risponde in vivavoce.

- Se il portatile si trova nella sede di ricarica e il servizio **Solleva e Parla** (→ pag. 32) è attivo per rispondere basta sollevare il portatile. Se la suoneria disturba toccare su **Silenzia**.

Per rispondere ad una telefonata con l'auricolare Bluetooth: → pag. 47.

Condizione: la funzione Bluetooth è attiva ed è presente la connessione tra auricolare Bluetooth e portatile (→ pag. 47).

Premere il tasto impegno linea dell'auricolare quando l'auricolare riceve la chiamata e squilla. Per informazioni di dettaglio sull'auricolare vedere le istruzioni per l'uso relative all'auricolare stesso.

Per rispondere ad una telefonata con la Clip viva voce Gigaset L410 (→ pag. 85):

premere il tasto impegno linea.

Per poter utilizzare L410 è necessario che lo abbiate registrato sulla vostra base Gigaset S820.

Procedere come descritto nelle istruzioni d'uso di Gigaset L410.

Rispondere/rifiutare/gestire un avviso di chiamata

Condizione: aver sottoscritto l'abbonamento al servizio di avviso di chiamata.

Se durante una conversazione esterna vi arriva un'altra chiamata **esterna** sentirete un breve tono di avviso e, se avete sottoscritto anche l'abbonamento al servizio CLIP, sul display comparirà il numero del chiamante.

- ▶ **Rifiutare l'avviso di chiamata:** toccare **Rifiuta** oppure ignorare e continuare la conversazione in corso.
- ▶ **Rispondere all'avviso di chiamata:** toccare **Rispondi** per mettere in attesa la conversazione in corso e parlare con il secondo chiamante esterno.
- ◆ **Per riprendere la chiamata in attesa (primo interlocutore):** toccare su .

Visualizzazione del numero telefonico del chiamante

Nota

CLIP è il nome generico del servizio di visualizzazione del numero del chiamante o "Identificativo del chiamante".

Alla ricezione di una chiamata, sul display del proprio telefono si visualizzerà, già dopo il primo squillo, il numero sia di rete fissa sia mobile, di chi sta chiamando, premesso che:

- ▶ Il vostro operatore di rete supporti il servizio CLIP.
- ▶ Abbiate richiesto l'attivazione del servizio CLIP al vostro operatore di rete.
- ▶ Il chiamante non abbia chiesto all'operatore di rete di trattare il proprio numero come riservato o lui stesso abbia oscurato l'invio del suo numero.
- ▶ Il numero sia tecnicamente disponibile (es. talvolta il numero non viene trasmesso a causa di problemi in centrale telefonica).

Nel caso in cui il numero sia memorizzato nella rubrica con relativo nome associato, sul display apparirà il nome e qualora nel contatto della rubrica a questo chiamante sia stata associata una fotografia (→ pag. 48), alla ricezione della chiamata sul display apparirà anche la foto del chiamante.

Al posto del numero o del nome potrebbe apparire:

- ◆ **Chiam. Esterna:** se non siete abbonati al servizio CLIP.
- ◆ **Nr. Nascosto:** se il chiamante ha soppresso volontariamente, nascondendo personalmente o dando disposizioni all'operatore, la trasmissione del proprio numero (→ pag. 27).
- ◆ **Sconosciuto:** se il numero telefonico non fosse, anche temporaneamente, tecnicamente disponibile.

Nota

Attivando uno dei servizi del pacchetto “Non disturbare” è possibile fare in modo che il telefono non squilli quando le chiamate sono anonime (il chiamante ha soppresso o ha chiesto all'operatore telefonico di sopprimere l'invio del numero al chiamato così da non poter essere riconosciuto).

Consigli sulla visualizzazione del numero di telefono CLIP

Il vostro telefono Gigaset è predisposto per visualizzare sul display il numero di telefono del chiamante, → pag. 73 oppure alla pagina ► www.gigaset.com/service potete trovare alcune indicazioni sulle possibili motivazioni.

Nota

Il cordless visualizza ciò che la rete dell'operatore telefonico (o il PABX) trasmette pertanto saranno possibili comportamenti diversi a seconda della situazione. Quando il numero del chiamante è disponibile, sul display apparirà sempre il numero e, se memorizzati nella rubrica del telefono, appariranno sul display nome e immagine/foto del chiamante. A volte però, oltre a numero/nome e foto sulla parte bassa del display appare anche “Sconosciuto”. Ciò significa che la centrale telefonica dell'operatore (o il PABX) è predisposto per l'invio del CNIP (nome assegnato a quello specifico numero nella rete dell'operatore telefonico) tuttavia la rete ancora non gestisce operativamente quel servizio (o il campo del nome nella rubrica di centrale è vuoto pertanto ignorate quell'informazione).

Viva voce

Quando si utilizza il telefono in viva voce non tenere assolutamente il portatile vicino all'orecchio onde evitare il rischio di danni all'udito. Lasciandolo nel suo supporto o appoggiandolo, per esempio, sul tavolo avrete le mani completamente libere e si consentirà anche ad altre persone di partecipare alla conversazione.

Per ragioni di riservatezza della conversazione se si utilizza il viva voce informare l'interlocutore.

Instaurare una conversazione direttamente in viva voce

► Inserire il numero, premere 2 volte .

Commutare da ricevitore a viva voce

Durante la conversazione oppure durante l'instaurazione di una connessione:

► Premere .

Se si desidera riporre il portatile in carica senza far cadere la conversazione:

► Tenere premuto  mentre lo si ripone e per altri 2 secondi. Se il viva voce si dovesse disattivare premere nuovamente il tasto .

Regolare il volume di ricevitore, viva voce e cuffia auricolare

Il volume nella modalità in uso (viva voce, ricevitore, auricolare) può essere modificato durante la conversazione con i tasti laterali  /  (→ pag. 1). Sul display appare il livello impostato

. Il livello di volume impostato viene memorizzato dopo circa 2 secondi e il display torna alla visualizzazione precedente.

Mute (microfono spento)

Durante una conversazione sulla linea esterna (anche durante una conferenza o una conversazione alternata) il microfono del portatile può essere disattivato. In questo modo voi potrete continuare a sentire l'interlocutore mentre lui non sentirà ciò che voi dite. In questa condizione non viene inviata alcuna musica mentre l'interlocutore attende che voi riprendiate la conversazione neppure se la musica su attesa è attivata.

- ▶ Toccare  sia per disattivare sia per riattivare il microfono del portatile. Quando il Mute è attivo (microfono disattivato) l'icona è colorata.

Servizi telefonici di rete

I servizi telefonici di rete per poter funzionare devono essere supportati dalla rete del proprio operatore telefonico, pertanto il loro completo funzionamento non può essere garantito con tutti gli operatori telefonici.

Non è possibile riprogrammare i servizi di rete.

Per tali servizi è, in genere, necessario sottoscrivere un abbonamento con l'operatore telefonico al quale vanno chiesti anche i costi del servizio.

Di seguito si distinguono due tipologie di servizi telefonici di rete:

- ◆ quelli che si attivano/disattivano o impostano/configurano con telefono a riposo (non in linea), che nella maggior parte dei casi sono operativi per tutte le chiamate successive alla loro impostazione; questi servizi si trovano nel sottomenu  **Servizi telefonici di rete** della pagina del menu **Impostazioni**.
- ◆ quelli che possono essere attivati solo durante una conversazione esterna; il menu per la loro gestione appare solo nel contesto d'uso in cui sono utilizzabili (es. Attivare una conferenza a 3).

Nota

Per attivare/disattivare i servizi di rete viene inviato un codice alla rete telefonica che, in genere, conferma l'operazione richiesta. Dopo la conferma chiudere la linea premendo .

Impostare i servizi di rete

Effettuare una chiamata nascondendo il proprio numero di telefono (chiamata anonima)

Attivando questo servizio il vostro numero di telefono non verrà visualizzato sul telefono del chiamato neanche qualora avesse sottoscritto l'abbonamento al servizio CLIP.

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Servizi telefonici di rete** ▶ **Nascondi Numero** ▶ **Attiva servizio/Disattiva servizio**

Conoscere il numero dell'ultima chiamata persa

È possibile conoscere il numero dell'ultima chiamata a cui non avete potuto rispondere. Se lo desiderate potete, seguendo le istruzioni vocali, "richiamare" automaticamente il numero premendo semplicemente un tasto senza neppure dover annotare il numero.

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Servizi telefonici di rete** ▶ **Ultima chiamata** ▶ Viene selezionato il numero del servizio, seguire le istruzioni vocali.

Avviso di chiamata

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Servizi telefonici di rete** ► **Avviso di chiamata** ► **Attiva servizio/Disattiva servizio**

Se il servizio è attivo e durante una conversazione vi chiama un altro utente esterno udirete un tono di avviso.

Servizi di rete durante la conversazione su linea pubblica

Avviso di chiamata

Se il servizio è attivo (→ pag. 28) e durante una conversazione vi chiama un altro utente esterno udirete un tono di avviso. Se siete abbonati al servizio CLIP sul display comparirà il numero del chiamante.

Ora sono possibili tutte le condizioni seguenti:

- Rifiutare una chiamata: toccare su **Rifiuta** oppure ignorare e continuare la conversazione in corso.
- Rispondere alla chiamata: toccare su **Rispondi** per mettere in attesa la conversazione in corso e parlare con il secondo chiamante esterno. Sul display appariranno i numeri dei due interlocutori in linea, sarà possibile mettere in attesa la prima chiamata e rispondere alla seconda (**Alternare la conversazione tra due interlocutori** → pag. 29) e/o attivare la conferenza a tre.



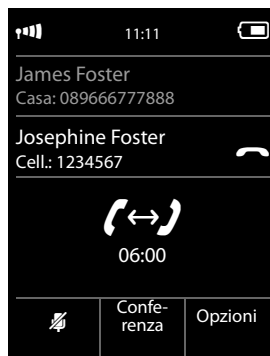
- 1- Alternare la conversazione tra i due interlocutori toccando il relativo numero (o nome); l'interlocutore in conversazione verrà indicato sul display con l'icona () accanto al suo numero;
- 2 - Attivare la conferenza a tre per parlare con entrambi gli interlocutori (anche loro potranno sentirsi e parlare) toccando su **Conferenza**. Sul display accanto ai numeri apparirà l'icona della cornetta.
- 3 - Ritornare a parlare solo con il vostro primo interlocutore toccando su **Chiudi la conferenza** il secondo chiamante verrà messo in attesa. Potete ripetere le procedure su indicate fino a quando deciderete di chiudere la conversazione.

Mettere in attesa, "in linea", un interlocutore ed eventualmente effettuare una consultazione

Condizione: abbonamento al servizio di Conferenza a tre.

È in corso una conversazione sulla linea esterna, si desidera semplicemente mettere in attesa l'interlocutore oppure chiamarne un secondo (sempre esterno) per consultarlo.

- ▶ **Attesa / Consultazione ▶ Esterno** ▶ Selezionare il numero del secondo utente che verrà chiamato e con il quale sarà possibile parlare. Il primo interlocutore verrà mantenuto in attesa (senza musica ma, in genere, in questa condizione è l'operatore telefonico che invia un messaggio informativo apposito). Quando il secondo utente esterno risponde sul display apparirà sia il numero/ nome del primo interlocutore (messo in attesa) che quello del secondo.
- ▶ **Il secondo utente non risponde:** toccare su **Termina**.
Terminare la consultazione:
 Dopo la consultazione con il secondo interlocutore toccare  che appare sul display, a destra del numero. Si chiude la linea e si riprende l'interlocutore in attesa.
 Se si chiude premendo il tasto  si riceverà la richiamata dell'interlocutore rimasto "appeso" in attesa.



Alternare la conversazione tra due interlocutori

Il primo interlocutore è in attesa, state consultando il secondo e volete parlare alternativamente con i 2 interlocutori (Toggle).

Sul display sono visualizzati i numeri oppure i nomi di entrambi gli interlocutori. L'utente con il quale si sta parlando è contrassegnato dall'icona rossa  sul lato destro del numero/nome.

- ▶ Toccare il nome dell'interlocutore in attesa (visualizzato in grigio) per parlare con lui e mettere in attesa l'altro il cui nome a questo punto apparirà in grigio.
- ▶ Terminare la chiamata con uno dei due interlocutori:
 Impegnare la linea dell'interlocutore con il quale si desidera terminare la conversazione. Toccare l'icona rossa  per chiudere questa conversazione e riprendere l'interlocutore in attesa.
 Attenzione: se si preme il tasto  si chiude comunque la linea ma si verrà richiamati dall'interlocutore rimasto in attesa.

Attivare una conferenza a 3

- ▶ Per parlare con entrambi gli interlocutori toccare **Conferenza** (anche loro potranno sentirsi e parlare). Sul display, accanto ai numeri, apparirà l'icona della cornetta. In genere l'operatore telefonico invia il relativo messaggio.
- ▶ Per terminare la conversazione con entrambi gli interlocutori: toccare 

Oppure:

- ▶ Per tornare in linea solo con il vostro primo interlocutore: toccare **Chiudi la conferenza** il secondo chiamante verrà messo in attesa. Potete ripetere le procedure su indicate fino a quando deciderete di chiudere la conversazione.

Ogni interlocutore può uscire dalla conferenza quando vuole premendo il tasto di fine chiamata oppure riagganciando il ricevitore.

Impostare il telefono

Il portatile e la base sono preimpostati. È possibile personalizzare le impostazioni sia a conversazione in corso sia in stand-by dalla pagina del menu **Impostazioni**.

Modificare la lingua del menu

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Lingua / Località** ► **Lingua del menù** ► Scegliere la lingua ( = lingua scelta) ► 

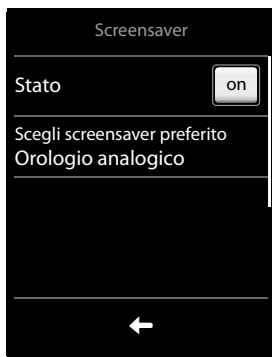
Impostare il paese

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Lingua / Località** ► Scegliere la lingua desiderata.

Impostare il display

Impostare lo screensaver o la Cornice digitale

Nel portatile Gigaset S820 sono memorizzate diverse immagini. Tra queste immagini e le foto (es. in formato JPG) che potete memorizzare voi sceglietene una da usare in stand-by come screensaver in alternativa allo sfondo con display standard (ad esempio volendo potete installare lo stemma della vostra squadra del cuore **purché l'immagine non sia protetta da copyright**). È possibile impostare anche la modalità „Cornice digitale“. Le immagini prememorizzate (esclusi gli orologi) e le foto che avete installato nella cartella Screensaver (non in quella dedicata alle foto del chiamante) si alterneranno in sequenza sul display quando il portatile si trova in stand-by (ad esempio potete installare e far scorrere sul display le vostre foto più belle, i vostri ricordi che saranno sempre lì, davanti a voi). Potete anche liberare spazio in memoria cancellando le immagini che non vi interessano più. Sia le immagini prememorizzate sia le vostre foto possono essere elaborate tramite il PC e caricate o cancellate mediante l'ausilio del software **Gigaset QuickSync** (→ pag. 64).



Attivando uno screensaver, la data, l'ora e il nome del portatile non saranno più visibili. Durante una telefonata o quando il portatile non è registrato sulla base non è possibile attivare screensaver. Per visualizzare di nuovo il display in stand-by premere  oppure toccare il display.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Display/ Tastiera** ► **Screensaver**

- Attivare/disattivare lo screensaver tramite l'interruttore virtuale di stato.
- Scegliere lo screensaver: ► **Scegli screensaver preferito** ► Nella riga in alto  /  scegliere l'immagine ► **Usa l'immagine** oppure senza salvare indietro con .

Illuminazione del display

È possibile impostare dopo quanto tempo, con telefono in stand-by, la retroilluminazione del display si deve spegnere. Se gli interruttori virtuali sono attivi la retroilluminazione del display non si spegne ma dopo il tempo impostato nel time-out si abbassa (luce di cortesia).

L'illuminazione del display si riattiva comunque non appena si preme un tasto, si tocca il display oppure si solleva il portatile dalla base/sede di ricarica.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Display/ Tastiera** ► **Retro-illuminazione**

- Tramite gli interruttori virtuali corrispondenti (on/off) attivare o disattivare l'illuminazione del display per quando il portatile si trova in carica o non in carica.
- Toccare **Timeout retro-illuminazione** e scegliere il tempo desiderato.

Pro e contro

Se l'illuminazione del display è accesa di notte potrebbe disturbare, d'altra parte potrebbe essere usata anche come luce di cortesia per eventuali spostamenti notturni per cui a voi la scelta.

Con l'illuminazione del display attiva consigliamo di lasciare il portatile nel suo supporto di carica poiché l'autonomia si riduce.

Attivare/disattivare il lampeggiare del tasto messaggi

Potete decidere se il tasto  deve lampeggiare per segnalare novità in qualche lista (impostazione iniziale) oppure no. Per cambiare lo stato procedere come indicato (premere i tasti in sequenza senza far caso al display):

► In stand-by:  ►      ora deve apparire il cursore lampeggiante

► Il lampeggiare del tasto può essere disabilitato separatamente per ogni tipo di evento o messaggio. Premere i seguenti tasti per scegliere il tipo di evento per il quale si desidera cambiare la condizione attuale:

- | | | |
|---|---|---|
|  |  | per le chiamate perse |
|  |  | per nuovi SMS |
|  |  | per i messaggi nella segreteria di rete |

► Confermare con .

Nell'intestazione viene riportato il codice precedentemente selezionato che indica l'evento per il quale si desidera che il tasto non lampeggi (per es. 7/5) e nella riga sotto l'indicazione dell'evento (MC= chiamate perse). Quando avete scelto l'evento (per es. 75 per le chiamate perse), verrà visualizzata l'impostazione attuale (per es. 0).

► Cancellare il dato attuale con .

Premendo il tasto  oppure  si modifica il comportamento del tasto in presenza di nuovi eventi:

- | | |
|---|--|
|  | con questa impostazione il tasto lampeggia, si spegnerà solo dopo che la lista sarà stata aperta |
|  | con questa impostazione il tasto non lampeggia neppure in presenza di un nuovo evento |

► Confermare la modifica con  oppure tornare indietro con  senza salvare la modifica.



Solleva e Parla

Se è stato attivato questo servizio, per rispondere ad una chiamata basta sollevare il portatile dal supporto di ricarica senza dover premere alcun tasto facilitandone l'uso anche a persone con ridotta autonomia. Analogamente la linea viene rilasciata non appena lo si ripone in sede.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Configurazioni di Telefonia** ► **Solleva e Parla on/off**

Indipendentemente dall'impostazione **Solleva e Parla** la linea viene chiusa non appena si mette il portatile in carica. La linea non viene rilasciata se si tiene premuto il tasto  mentre si riposiziona il portatile in carica e per altri 2 secondi.

Profili d'uso del viva voce / ricevitore

Poiché la qualità del viva voce spesso risulta critica e con difficoltà si riesce a soddisfare le esigenze di tutti, Gigaset ha implementato, su questo prodotto, dei sofisticati accorgimenti tecnologici che consentono, modificando i profili d'uso del viva voce, di equalizzarlo ottimizzandolo in modo tale da ottenere la miglior qualità di conversazione possibile in relazione ad ogni specifica condizione ambientale d'uso. Analogamente sono previsti due profili d'uso per il ricevitore.

Provate i vari profili e scegliete quello che vi soddisfa di più a livello qualitativo e nitidezza del suono e modificalo se cambiando ambiente doveste notare un peggioramento.

Durante una conversazione esterna: **Opzioni** ► **Adattamento ambiente-audio**

- ◆ **Profili viva voce:** Profilo 1 ... Profilo 4. È preimpostato il Profilo 1.
- ◆ **Profili ricevitore:** Ricevitore 1 e Ricevitore 2. È preimpostato il Ricevitore 1.

Modificare la suoneria

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Impostazioni Acustiche** ► **Suoneria del portatile**

Regolare il volume

- Toccare / per regolare il volume.

Oppure

- Attivare/disattivare la modalità **Crescendo on/off**.

Il Crescendo influenza il volume della suoneria ma non la sua melodia.

Melodia suoneria per chiamate esterne/interne

- **Melodia chiamate interne / Melodia chiamate esterne** ► Scegliere la melodia della suoneria
 - Indietro con  per confermare.

È possibile caricare sul portatile suonerie personali tramite il software **Gigaset QuickSync** (→ pag. 64).



Disattivare la suoneria in modo permanente

Premere a lungo il tasto asterisco  per disattivare la suoneria in modo permanente. Se la suoneria è disattivata nella riga di stato appare . Premere ancora  a lungo per riattivarla.

Per silenziare la suoneria mentre il telefono sta squillando: premere **Silenzia** oppure .

Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile indica acusticamente diverse attività e situazioni. È possibile attivare/disattivare i toni di avviso in modo indipendente uno dall'altro.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Impostazioni Acustiche** ► **Gestione toni di avviso**

- **Toni di conferma:** affinché quando si inseriscono dati, si effettuano impostazioni, si verificano errori ecc. venga emesso un tono di conferma.
- **Click dei tasti:** per udire un click di conferma alla pressione di ogni tasto.
- **Batterie scariche:** affinché quando la carica delle batterie scende al di sotto del 10% venga emesso un tono di avviso (ogni 60 secondi). Con il servizio Room Monitor attivo non si ha alcun avviso di batterie scariche.

Impostare il formato dell'ora/della data

Tasto menu  ► Pagina menu **Impostazioni**

►  **Data / Ora**

► **Formato dell'ora**

► Scegliere il formato dell'ora ( = selezionato)

► Indietro con . L'impostazione viene memorizzata automaticamente.

► **Formato della data**

► Scegliere il formato della data ( = selezionato)

► Indietro con . L'impostazione viene memorizzata automaticamente.

Per impostare data e ora procedere come descritto a pag. 13.

Data / Ora	
Orario	00:00
Formato dell'ora	24 h
Data	01.04.2012
Formato della data	Giorno Mese Anno
←	

Servizi “Non disturbare” a tutela della Privacy

Condizione: per i servizi 1-2-3 è necessario l'abbonamento al servizio CLIP e l'uso di portatili S820 o portatili Gigaset che supportano il servizio desiderato.

Con il pacchetto avanzato dei servizi di cui il portatile S820 è equipaggiato potete gestire la suoneria del telefono a vostro piacimento e rispondere quando e a chi volete voi. La vostra privacy sarà così più protetta.

Per consentirvi la massima flessibilità d'uso alcuni dei servizi “Non disturbare” hanno effetto solo sul portatile sul quale sono stati attivati mentre altri (gestione delle chiamate anonime o blacklist) hanno effetto su tutti i portatili registrati. Utilizzate la flessibilità che il sistema vi offre per soddisfare al meglio le vostre necessità.

1- Rispondi solo quando e a chi vuoi tu (nella fascia oraria protetta)

Attivando il servizio si disabilita l'acustica dello squillo in una determinata fascia oraria del giorno, eventuali chiamate saranno identificabili solo otticamente, il telefono però squillerà all'arrivo di chiamate provenienti da persone alle quali voi desiderate parlare. Sarà sufficiente che inseriate il numero delle persone alle quali volete rispondere nella capientissima rubrica telefonica e configurare i numeri privilegiati come VIP. Alla ricezione di chiamate da parte dei numeri VIP il telefono squillerà con la melodia assegnata a quel numero anche qualora lo squillo fosse stato disabilitato.

Premere ► **Impostazioni** ►  **Servizi di Privacy**

► **Fascia oraria suoneria** ► **Stato**

► **Servizio disattivato**: il telefono squilla normalmente.

► **Chiamata silenziosa**: il telefono squilla solo se vi chiama un numero privilegiato/VIP.

► **Suoneria moderata**: potete abbassare il volume dello squillo in una determinata fascia oraria.

◆ Con **Chiamata silenziosa**: ► Impostare la fascia oraria.

◆ Con **Suoneria moderata**: ► Regolare il volume della suoneria e impostare la fascia oraria.



Come impostare i contatti VIP (interlocutori privilegiati)

In una determinata fascia oraria (es. di notte) volete rispondere, ad esempio, solo ai genitori anziani o ai figli che sono usciti con gli amici oppure in ufficio, ad esempio durante una riunione, solo ai clienti importanti? Nei relativi contatti in rubrica attivate la suoneria VIP. Per loro e solo per loro il telefono squillerà anche nella fascia oraria nella quale la suoneria è stata disabilitata con il servizio "Rispondi solo quando e a chi vuoi tu".

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Servizi di Privacy** ► **Fascia oraria suoneria** ► **Contatti VIP** ► Scegliere il contatto da impostare in rubrica come VIP

oppure ► **Nuovo contatto** ► Memorizzare il nuovo contatto e poi impostarlo come VIP

oppure ► Toccare il contatto desiderato ►  per cancellarlo dalla lista dei numeri VIP.

2- Attivare/disattivare la suoneria per le chiamate anonime

Se non volete essere disturbati da chiamate anonime indesiderate potete proteggervi in due modi qualora il chiamante non venga identificato (numero e/o nome non appaiono sul display). L'impostazione vale per tutti i portatili registrati sulla base.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Servizi di Privacy** ► **Chiamate Anonime** ► **Modalità di protezione**

► **Nessuna protezione**: il telefono squilla normalmente.

► **Chiamata silenziosa**: il telefono non squilla, ma la chiamata viene visualizzata sul display.

► **Chiamata bloccata**: il telefono non squilla e la chiamata viene bloccata preventivamente.

3 - Black list

Questo cordless vi consente la creazione di una black list nella quale inserire i numeri indesiderati. L'impostazione vale per tutti i portatili registrati e la base.

Impostare la black list

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Servizi di Privacy** ► **Black list** ► **Numeri bloccati**

► **Nuovo contatto** ► Inserire il numero da inserire in black list.

Oppure:

► Toccare sul contatto desiderato ►  per cancellare il numero dalla black list.

Attivare/disattivare la black list

Se un numero inserito in black list chiama il telefono può comportarsi in una delle modalità di seguito indicate.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Servizi di Privacy** ► **Black list** ► **Modalità di protezione**

► **Nessuna protezione:** nessun blocco di black list attivo, il telefono squilla normalmente.

► **Chiamata silenziosa:** il telefono non squilla, ma la chiamata viene visualizzata sul display.

► **Chiamata bloccata:** il telefono non squilla e la chiamata viene bloccata preventivamente.

Il chiamante sente il tono di occupato.

4 - Beep al posto dello squillo

Attenzione: affinché sia udibile, il livello del Beep viene emesso con volume piuttosto alto per cui si raccomanda di non tenere il portatile vicino all'orecchio (vedere anche le Note di sicurezza a pag. 4).

Al posto della suoneria è possibile attivare un tono di attenzione.

Premere il tasto  per 2-3 sec., sul display appare il messaggio di disattivazione delle suonerie e il pulsante **Beep**. Toccarlo prima che scompaia dal display. **Con il Beep attivo si raccomanda di non portare il portatile all'orecchio.** A beep attivo nella riga di stato appare l'icona . Per ripristinare lo squillo normale è sufficiente tenere premuto il tasto  per circa 3 secondi.

Attivare/disattivare la musica su attesa

Durante una conversazione sulla linea esterna si desidera consultare un interno per chiedere una informazione o per trasferirgli la linea; è necessario pertanto aver registrato almeno 2 portatili.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Impostazioni Acustiche** ► **Musica su attesa on/off**

Repeater Gigaset

Avvertenza: le modalità Eco e il Repeater si escludono a vicenda, non è possibile il loro uso in contemporanea pertanto per poter attivare il Repeater è necessario che le modalità Eco (→ pag. 37) siano disabilitate.

Il Repeater Gigaset consente di estendere la copertura e quindi la distanza tra il portatile Gigaset e la base. Per utilizzarlo bisogna attivare il servizio Repeater. Le conversazioni in corso verranno interrotte.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **Servizio Repeater on/off**

Nota

Su Gigaset S820 è possibile registrare fino a 6 Repeater Gigaset e 6 portatili.

Registrare il Gigaset Repeater sulla base

Dopo aver predisposto la base attivando tramite portatile la modalità Repeater è necessario che i due apparati si riconoscano l'uno con l'altro.

Per completare la registrazione del Repeater Gigaset e renderlo operativo con la vostra base è necessario premere il tasto di registrazione sulla base (come se si stesse registrando un altro portatile) e contemporaneamente accendere il Gigaset Repeater collegando l'alimentatore. Il LED sinistro del Gigaset Repeater deve lampeggiare irregolarmente. Quando il LED smette di lampeggiare (resta acceso), significa che la registrazione è conclusa e l'apparecchio è pronto al funzionamento con la base.

Dopo l'attivazione o disattivazione del Repeater o l'installazione di un ulteriore Repeater è necessario spegnere e riaccendere il portatile; a questo punto l'apparecchio è pronto al funzionamento con la base.

Per ulteriori informazioni, avvertenze, per la procedura completa e dettagliata o per la procedura manuale per l'associazione del cordless con il Repeater è importante attenersi a quanto descritto nel manuale d'uso di Gigaset Repeater che rimane il riferimento principale a cui affidarsi anche per l'installazione/attivazione poiché le modalità descritte in questo manuale potrebbero cambiare a seconda della generazione di Repeater in uso.

Modificare il PIN di sistema

È possibile cambiare il PIN di sistema a 4 cifre (impostazione iniziale: 0000) presente nella base con un PIN a 4 cifre noto soltanto a voi.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **Protezioni di sistema** ► **PIN di sistema**

► Inserire il PIN attuale ►  ► Inserire il nuovo PIN di sistema (4 cifre; 0 - 9) ► Memorizzarlo con 

Ripristinare il PIN di sistema e inizializzazione completa

Se aveste dimenticato il PIN di sistema, è possibile ripristinare sulla base il codice originario **0000**. In questo modo vengono ripristinate **tutte le impostazioni della base** e vengono cancellati **tutti i portatili**!

► Scollegare la base dalla presa di corrente. Tenere premuto il tasto di registrazione/Paging sulla base (→ pag. 2) e contemporaneamente ricollegare la base alla presa di corrente. Tenere premuto il tasto di registrazione/Paging per altri 5 sec.

Per visualizzare la nuova condizione sul display è necessario attendere qualche secondo e poi premere a lungo il tasto di impegno linea su ogni portatile registrato; a questo punto se l'inizializzazione si è conclusa con successo sul display dei portatili S820 dovrà apparire il messaggio **"La connessione con la base è stata persa. Ricerca di una base in corso...."** che vi informa che il portatile non è più registrato. In questo modo vengono ripristinate anche altre impostazioni, vedi paragrafo seguente "Ripristinare i parametri iniziali".

Ripristinare i parametri iniziali del telefono

È possibile resettare (riportare nelle condizioni di fabbrica) eventuali impostazioni e modifiche.

Le seguenti impostazioni rimangono inalterate:

- ◆ la registrazione del portatile sulla base così come la base in uso,
- ◆ le impostazioni della pagina configurabile,
- ◆ la data e l'ora,
- ◆ gli eventi nel calendario e i contatti in rubrica
- ◆ il PIN di sistema,
- ◆ la lista dei numeri selezionati,
- ◆ le impostazioni di Room Monitor (la **Chiamata di avviso a** viene impostata su **Esterno**),
- ◆ il numero destinatario per il trasferimento di chiamata (Reperibilità).

Con il **Reset del Portatile** le impostazioni audio e del display vengono cancellate.

Con il **Reset della Base** vengono cancellate le impostazioni ECO, degli SMS, i nomi interni dei portatili e le liste delle chiamate.

Resettare il portatile/la base

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **Reset** ► **Reset del Portatile / Reset della Base**
 ► **Reset della Base:** inserire il PIN di sistema  ► Confermare l'operazione con **SI**

Modalità ECO (Ecocompatibilità)



ECO o ECO DECT sta per bassi consumi e potenza di trasmissione ridotta (radiazioni basse o nulle).

Riduzione del consumo di corrente

L'uso di un alimentatore ecologico, a bassissimo consumo di corrente fa sì che il vostro telefono usi solo la corrente necessaria limitando o annullando i consumi inutili.

Riduzione della potenza di trasmissione (radiazioni basse o nulle)

Condizione: tutti i componenti del sistema, inclusi eventuali portatili aggiuntivi, registrati sulla base devono supportare le modalità Eco e non deve essere collegato alcun Repeater.

I prodotti Gigaset sono sempre stati sviluppati con l'attenzione necessaria affinché gli aspetti tecnologici possano avere ricadute positive sull'ambiente. Questo cordless è dotato di una serie di accorgimenti che ne fanno un vero e proprio amico dell'ambiente per cui, con questa scelta, darete il vostro contributo.

In stand-by il portatile è completamente privo di emissioni radio mentre la base che garantisce il contatto con il portatile lavora con bassissimi segnali. Durante la conversazione i segnali radio si adattano automaticamente alla distanza tra la base e il portatile. Minore è la distanza del portatile dalla base, più basse sono le onde radio.

È inoltre possibile ridurre ulteriormente il segnale radio:

1) Ridurre la portata e il segnale radio fino all'80 %

Rimarranno comunque attive le caratteristiche di adattamento automatico del segnale in funzione della distanza base-portatile.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **ECO DECT** ► **Massima distanza on/off**

Icona per portata ridotta → pag. 67.

2) Disattivare il modulo radio DECT in stand-by (Modalità Eco +)

Con il servizio **Zero radiazioni** attivato il segnale radio in condizione di stand-by viene azzerato anche qualora sulla stessa base siano stati registrati diversi portatili purchè tutti compatibili con questo servizio. Se sulla linea telefonica sono collegati più telefoni attestati su diverse prese telefoniche, i portatili registrati sulla base del cordless potrebbero squillare in lieve ritardo (max. 1 squillo) rispetto agli altri telefoni. Se questo comportamento disturba disabilitate il Servizio **Zero radiazioni**.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **ECO DECT** ► **Zero radiazioni on/off**

Con modulo radio disattivato in stand-by al posto dell'icona di ricezione appare .

Note

- ◆ L'azzeramento delle radiazioni pone il telefono in uno stato di riposo totale per cui è necessario che, periodicamente, venga analizzato lo stato di connessione al fine di consentire al telefono di attivarsi e squillare con la massima rapidità quando arriva una chiamata. Questa attività genera un consumo leggermente superiore delle batterie.
- ◆ Con **Modalità Eco+** attiva (zero radiazioni) è possibile verificare la disponibilità della connessione in ogni momento premendo per 2-3 sec. il tasto impegno linea . Se tutto è OK si deve sentire il tono di linea libera.
- ◆ Se sulla base in **Zero radiazioni** viene registrato un portatile che non supporta il servizio **Modalità Eco+** viene attivata la visualizzazione della portata  sui portatili e il servizio viene disattivato. Non appena questo portatile viene cancellato, la **Modalità Eco+** si riattiva automaticamente.
- ◆ Il menu Zero radiazioni Eco+ è generato dalla base indipendentemente dalla compatibilità dei portatili associati. Può succedere che su tutti i portatili registrati sulla vostra nuova base compaia il menu per abilitare l'Eco+ ma all'atto pratico vi appaia un messaggio per informarvi che l'operazione non è possibile. Ciò significa che la base sicuramente supporta l'Eco+ ma almeno uno dei portatili associati non ha questa capacità. Volendo usare l'Eco+ potete solo deregistrare e ri-registrare uno ad uno i vari portatili fino ad individuare quello/i che non vi consente l'abilitazione del servizio e quindi sostituirlo con uno di nuova generazione. Il sistema comunque continuerà a funzionare in modalità normale o in modalità Eco a seconda delle capacità dei vari componenti del sistema. Eventualmente verificare sul sito www.gigaset.it i modelli Gigaset che offrono i servizi ECO e/o ECO+ (tutti i modelli recenti).

Segreteria di rete

La segreteria telefonica centralizzata di rete è fornita dal proprio operatore con il quale va sottoscritto apposito abbonamento.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Segreteria di rete**

Attivare/disattivare la segreteria di rete

Condizione: il vostro provider di rete supporta il servizio e il numero della segreteria di rete è stato memorizzato nel telefono.

Toccare **Attiva servizio/Disattiva servizio** per attivare o disattivare la segreteria di rete.

Inserire il numero o codice di interrogazione della segreteria di rete

- Toccare **Codice di interrogazione:** inserire il numero o codice di interrogazione della segreteria centralizzata di rete. ► Confermare con .

Dopo la memorizzazione del codice di interrogazione, premendo il tasto  si apre la pagina del **Centro di gestione degli eventi** dove sarà presente l'icona indicata in figura. Il numero indicato sotto l'icona indica i messaggi presenti nella segreteria di rete (vedi nota).



Nuovi messaggi in
segreteria di rete
Vecchi messaggi

Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete

- Premere  ► .

oppure:

- Premere il tasto  per 2-3 secondi.

La segreteria di rete viene chiamata e sarà possibile ascoltare i messaggi.

Nota

I cordless Gigaset forniscono il servizio di segnalazione presenza messaggi in segreteria di rete in conformità alla norma internazionale ETS 300 778-1 relativa alla modalità di segnalazione Message Wait Indication (MWI), pertanto, se un operatore telefonico utilizza una segnalazione proprietaria (specifica della propria rete telefonica) l'icona non segnerà mai la presenza di messaggi.

In ogni caso la presenza di nuovi messaggi nella segreteria dell'operatore di rete viene sempre segnalata da un annuncio vocale che si sente quando si impegna la linea. In tal caso chiamare la segreteria e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio. Se avete protetto l'ascolto dei messaggi con un codice personale, dopo aver chiamato la segreteria, per ovvie ragioni di riservatezza, dovrete inserire il vostro codice manualmente.

Utilizzare più portatili

Registrare un portatile Gigaset S820 su base Gigaset S820

Sulla base è possibile registrare fino a sei portatili Gigaset DECT conformi allo standard GAP e ogni portatile può essere registrato su 4 basi diverse.

- **Sul portatile S820** (per altri portatili vedi "Note"):

- Toccare **Registra**
oppure

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Portatili / Base** ► **Registra**

L'associazione alla base può richiedere un certo tempo (fino a circa 1 min).

Se il portatile è già registrato su quattro basi:

Toccare la base da eliminare (per es. Base 2) affinché la nuova base possa prenderne il posto. Mentre il portatile sta cercando una base in modalità di registrazione sul display appare il relativo messaggio informativo.

- Inserire il PIN di sistema (impostazione di fabbrica: **0000**) e confermare con .

- **Sulla base:** Appena predisposto il portatile in fase di registrazione ed entro 30 sec. premere per almeno 3 secondi il tasto di registrazione/Paging.

Note

- ◆ Se sulla base sono già registrati sei portatili (tutti i numeri interni sono occupati), la base cerca di sostituire automaticamente il portatile con il numero interno 6 con quello nuovo. Qualora ciò non sia possibile, perché ad esempio è in corso una conversazione con questo portatile, appare l'avviso **Non ci sono numeri interni disponibili**. In questo caso oppure se desiderate cancellare un portatile diverso effettuate preventivamente la cancellazione manuale del portatile quindi ripetete il processo di registrazione.
- ◆ È possibile registrare **portatili Gigaset** di serie diverse, o portatili conformi allo standard GAP. Registrando portatili Gigaset diversi da S820 potrebbero presentarsi delle limitazioni funzionali o incongruenze nei messaggi del display. Registrando portatili con profilo GAP di altri costruttori viene assicurata solo l'effettuazione dei servizi telefonici di base (chiamate entranti e uscenti) tuttavia Gigaset non può assumersi alcuna responsabilità su prodotti sviluppati da altro costruttore. Per la registrazione seguire le istruzioni d'uso del portatile mentre per predisporre la base va sempre premuto il tasto di registrazione/Paging per almeno 3 sec.

Utilizzare il portatile su più basi

Il vostro portatile Gigaset può essere registrato su un massimo di quattro basi Gigaset o GAP compatibili. Questo permette, ad esempio, qualora abbiate personalizzato il portatile e inserito molti contatti in rubrica, di usare il vostro portatile con la vostra rubrica personale e privata sia a casa sia in ufficio oppure in diverse sedi dell'azienda o portarlo nella casa di vacanza lasciando ogni base dove si trova per l'utilizzo da parte di altri utenti associati a quella stessa base. Dopo la prima necessaria registrazione sulle basi che dovranno essere usate, il portatile riconoscerà automaticamente la "Base migliore" e si affilierà da solo appena la troverà a distanza di copertura.

Un portatile registrato su varie basi può essere impostato per funzionare con una base specifica o con la base con la migliore qualità di ricezione (**Base migliore**).

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Portatili / Base** ► **Associazione alla base** ► Scegliere la base desiderata oppure **Base migliore** ( = base in uso)

Modificare il nome della base oppure cancellare l'associazione alla base

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Portatili / Base** ► **Associazione alla base** ► Toccare il nome della base da modificare ► Toccare ancora il nome per cancellare il nome attuale e modificarlo

oppure

► **Cancella la base** per cancellarla

Cancellare i portatili

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Portatili / Base**

◆ Se si vuole cancellare il portatile in uso:

► **De-registra** ► Inserire il PIN di sistema su richiesta, confermarlo con  ► Confermare la cancellazione con **SI**.

Se il portatile è registrato su altre basi si associa automaticamente alla base con la qualità del segnale migliore (**Base migliore**; → pag. 41).

◆ Se si vuole cancellare un altro portatile:

► **Portatili registrati** ► Scegliere il portatile da cancellare ► **De-registra** ► Inserire il PIN di sistema e confermare con  ► Confermare la cancellazione con **SI**.

Cercare i portatili ("Paging")

Se avete smarrito un portatile è possibile cercarlo facendolo squillare con l'ausilio della base.

► Premere **brevemente** il tasto di Ricerca portatile/Paging sulla base (→ pag. 2).

Tutti i portatili registrati squillano contemporaneamente ("Paging"), anche se le suonerie sono disattivate (**eccezione**: non squillano i portatili su cui è attivo il servizio di Room Monitor per il Sorveglianza Bimbo).

Terminare la ricerca

Quando avete trovato il portatile potete:

► **Sulla base**: premere **brevemente** il tasto di Ricerca portatile/Paging, oppure

► **Sul portatile**: premere  oppure  oppure toccare su **Silenzia**, oppure

► **Nessuna azione**: dopo ca. 3 minuti la chiamata di Paging termina **automaticamente**.

Modificare il nome di un portatile

Durante la registrazione i nomi dei portatili ("INT 1", "INT 2" etc.) vengono assegnati automaticamente tuttavia potete modificarli per assegnare un nome più riconoscibile per voi. Il nome può essere lungo al massimo 10 caratteri.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Portatili / Base**

- **Modificare il nome del portatile utilizzato:** toccare **Portatile in uso**
- **Modificare il nome di un altro portatile:** toccare **Portatili registrati** ► Toccare il nome del portatile da modificare. Con  cancellare il nome attuale e inserire il nome nuovo (max. 10 caratteri alfanumerici) ► Memorizzare con .

Chiamate interne

Come in un centralino le chiamate interne tra portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Premere  ►  **Chiamata interna** ► Selezionare un portatile dalla lista oppure toccare **Tutti gli interni** (chiamata collettiva). Se sono registrati solo 2 portatili la chiamata parte immediatamente.

Con almeno 3 portatili: premendo  dopo l'apertura della lista viene avviata una chiamata collettiva a tutti i portatili.

Consultazione su linea interna/Trasferimento della chiamata a un altro portatile

Condizione: è necessario che sulla base siano registrati almeno 2 portatili. Le chiamate esterne possono essere inoltrate ad altri portatili (il trasferimento di chiamata tra interni è un servizio offerto dal vostro cordless, è gratuito e non richiede alcun abbonamento).

- **Attesa / Consultazione** ► **Interno** ► Se sulla base sono registrati più di due portatili selezionare un portatile oppure **Tutti i portatili** affinché risponda il primo interno disponibile.

Terminare una consultazione: dopo aver parlato con l'interno per riprendere l'esterno premere **Termina**.

Dopo aver chiamato l'interno sono possibili le seguenti due modalità di trasferimento di chiamata:

1 - Trasferimento di chiamata annunciato

Attendere che l'interno che avete chiamato risponda, consultarlo ed eventualmente annunciare il chiamante quindi premere il tasto  per trasferire la linea.

2 - Trasferimento di chiamata forzoso

- Premere il tasto  prima che l'interno chiamato risponda.

Il vostro portatile rilascia la linea e l'interno chiamato squilla. Se l'utente interno chiamato non risponde o è occupato, la chiamata torna automaticamente al vostro telefono dopo circa 30 secondi. Per tornare alla chiamata esterna la consultazione va sempre chiusa affinché la centrale pubblica riconosca correttamente la procedura altrimenti poco dopo vi arriverà uno squillo di „Richiamata“ dalla linea lasciata in attesa.

Conversazione alternata / instaurare una conferenza a 3

Se si sta parlando con un utente esterno è possibile metterlo in attesa (con musica di cortesia) e chiamare un utente interno per consultarlo; a questo punto è possibile:

- ▶ **Conversazione alternata:** toccare l'interlocutore con cui si desidera parlare.
- ▶ **Instaurare una conferenza a 3 :** toccare **Conferenza**.
- ▶ **Terminare la conferenza:** toccare **Chiudi la conferenza**. Si riprende l'utente iniziale.

Ogni interlocutore può uscire dalla conferenza chiudendo la linea.

Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna (conferenza forzata)

Condizione: il servizio di **Inclusione interna** è stato attivato e sono registrati sulla base almeno 2 portatili o un portatile e un terminale Clip Viva voce Gigaset L410.

Con un portatile si sta effettuando una conversazione verso un numero esterno. Un altro portatile interno (o un Gigaset L410) registrato sulla stessa base desidera partecipare alla conversazione in corso. Questo servizio consente al secondo interno di inserirsi in conferenza. L'inclusione viene segnalata acusticamente. Questo servizio gratuito è offerto dal vostro nuovo telefono e non richiede alcun abbonamento a servizi con l'operatore di rete.

Attivare/disattivare l'inclusione interna

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Configurazioni di Telefonia** ▶ **Inclusione interna on/off**

Come forzare una "inclusione interna" per attivare una conferenza

È in corso una chiamata esterna alla quale si desidera partecipare.

- ▶ Premere **a lungo**  (o il tasto **L410**) del portatile che si desidera inserire nella conversazione in corso.
- ▶ Si entra in "Conferenza". Tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico.

Terminare una "inclusione interna"

- ▶ Premere . Alla chiusura della conferenza tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico. Se uno degli interni preme il tasto  si scollega dalla linea e termina la conferenza ma la conversazione tra l'altro utente interno e l'esterno continua.

Avvertenze per l'uso di dispositivi Bluetooth TM

La tecnologia Bluetooth™ consente di connettersi senza fili ad altri dispositivi quali auricolari, cellulari, PC, palmari, ecc. posizionati fino ad una distanza di 10 metri l'uno dall'altro (classe 2). La presenza di ostacoli (quali muri, scaffalature metalliche) o di altri dispositivi elettronici può ridurre la distanza o creare interferenze.

Un collegamento Bluetooth è unico e cifrato, l'accoppiamento tra due dispositivi va autorizzato tramite PIN o PSW. Una volta eseguita la registrazione tra i due dispositivi il riconoscimento reciproco dovrebbe avvenire automaticamente.

Questo dispositivo Bluetooth supporta i profili Headset (HSP), Handsfree (HFP) e Data (SSP) pertanto è necessario assicurarsi che il dispositivo (es. il cellulare) da registrare (associare) supporti anch'esso uno di questi profili.

L'utilizzo di un profilo obbliga il produttore ad implementare nel prodotto determinate applicazioni che ne dovrebbero assicurare la compatibilità reciproca.

Non potendo certificare dispositivi di altri produttori, Gigaset assicura totale compatibilità solo con l'auricolare Bluetooth Gigaset ZX600; ciò non significa necessariamente che altri auricolari non possano soddisfare le vostre esigenze.

Profili Headset/Auricolare (HSP), Handsfree/Viva voce (HFP), Data (SPP)

La tecnologia Bluetooth™, di cui S820 è dotato, utilizza segnali radio a corto raggio e consente comunicazioni senza fili tra diversi apparati che supportano questo standard e relativi Profili.

Prima di utilizzare i dispositivi Bluetooth, è necessario attivare la funzione Bluetooth e registrare (associare) i dispositivi al portatile.

Il portatile Gigaset S820 supporta sia auricolari Bluetooth conformi al profilo di base detto Profilo Auricolare sia, preferibilmente, auricolari con profilo avanzato detto Vivavoce come il modello Gigaset ZX600.

Nonostante non sia stata comprovata la totale compatibilità tra prodotti Bluetooth™ diversi (PC, PDA, telefoni, cuffie e/o altri dispositivi che utilizzano questa tecnologia wireless) è fortemente suggerito, qualora abbiate la necessità di usare un auricolare Bluetooth, un apparato con profilo Viva voce. Tale scelta, oltre che aumentare notevolmente le probabilità di compatibilità tra i due apparati almeno nelle funzioni essenziali, assicurerà una maggiore efficienza dal punto di vista funzionale. Auricolari con il solo profilo base, il cosiddetto profilo Auricolare (o Headset), talvolta non sono in grado di assicurare la compatibilità neppure con dispositivi dotati dello stesso profilo pertanto, se già avete un auricolare con questo profilo, prima di acquistarne un altro provatelo e se vi soddisfa usatelo pure.

È possibile registrare un auricolare e/o fino a 5 dispositivi dati (PC, palmari, telefoni cellulari) per scambiare, ad esempio, i contatti della rubrica telefonica preferibilmente in formato vCard oppure per scambiare dati con un PC (→ pag. 64).

Per la trasmissione dei numeri di telefono via Bluetooth, se le impostazioni standard non sono state modificate, il campo Prefissi è già adeguatamente impostato (→ pag. 65).

Per una descrizione esaustiva sull'utilizzo del vostro dispositivo Bluetooth fare riferimento alle istruzioni per l'uso dell'apparato stesso.

Note

- ◆ Se l'auricolare supporta sia il profilo **Auricolare** sia **Viva voce**, la comunicazione avviene automaticamente tramite il profilo **Viva voce** che garantisce funzionalità più avanzate e un più alto livello di compatibilità.
- ◆ Per instaurare una connessione tra il vostro portatile e un auricolare Bluetooth possono essere necessari fino a 5 secondi. Ciò vale sia per l'accettazione della chiamata e il trasferimento all'auricolare, sia per l'avvio della chiamata dall'auricolare.
- ◆ Quando si eseguono operazioni sulla modalità Bluetooth (es. attivazione, registrazione ecc), il portatile si deregistra temporaneamente dalla base e sul display, quando lo riportate in stand-by, vi apparirà l'avviso che "non vi è connessione con la base". È il comportamento corretto, attendere e tutto si ripristinerà automaticamente.

Attivazione/disattivazione della modalità Bluetooth

È possibile attivare/disattivare la modalità Bluetooth tramite la barra di stato (→ pag. 24) oppure tramite:

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Bluetooth** ► **Stato on/off**

Quando il servizio Bluetooth è attivo:

- ◆ nella riga di stato appare l'icona  (→ pag. 67),
- ◆ è possibile comunicare immediatamente con tutti i dispositivi presenti nella lista dei **Dispositivi associati**,
- ◆ il portatile è visibile ad altri dispositivi Bluetooth nel raggio di azione,
- ◆ se tra i dispositivi associati è presente un auricolare il portatile instaura la connessione con questo auricolare.

**Ricerca/Associazione dei dispositivi Bluetooth**

Attenzione: se l'apparato da collegare via Bluetooth con il portatile verrà associato, a prescindere dal profilo utilizzato, non funzionerà se non è dotato di uno dei profili compatibili.

La distanza tra il portatile in modalità Bluetooth e il dispositivo Bluetooth con il quale lo si desidera interfacciare (cuffia auricolare o dispositivo di trasmissione dati) può essere al massimo di 10 m. Con un auricolare più ci si allontana dal portatile più il segnale e quindi la qualità della conversazione potrà degradare.

Note

- ◆ Nel momento in cui si registra un auricolare, si sovrascrive un eventuale altro auricolare già associato.
- ◆ Se desiderate utilizzare un auricolare che è già associato ad un altro apparecchio (per es. ad un altro cellulare), occorre deregistrarlo prima di avviare la procedura di registrazione su Gigaset S820.

Avviare la ricerca di dispositivi Bluetooth

La ricerca della cuffia auricolare o del dispositivo Bluetooth può durare anche fino a circa 30 secondi.

- ▶ Avviare la ricerca tramite **Cerca dispositivi** nel sottomenu del **Bluetooth**. Il portatile cerca i dispositivi Bluetooth nel raggio d'azione e li visualizza nella lista **Dispositivi trovati**.

Associare un dispositivo

Una volta associati (o registrati) due dispositivi si riconosceranno immediatamente senza la necessità di inserire ulteriori PIN di riconoscimento.

- ▶ Selezionare il dispositivo dalla lista dei **Dispositivi trovati** ▶ Toccare **Associa dispositivo**
 - ▶ Inserire il PIN del dispositivo da associare e confermare con .
- ◆ PIN per un **dispositivo dati**: inserire un PIN a piacere sul primo dispositivo e confermarne l'accettazione inserendo lo stesso PIN sul secondo dispositivo dati (es. il portatile). PIN per un **auricolare**: in genere il PIN standard per la registrazione degli auricolari è 0000, è comunque opportuno verificarne la correttezza sul manuale d'uso dell'auricolare da associare. Nel caso degli auricolari talvolta il PIN non viene neppure richiesto.
- ◆ Se nella lista dei **Dispositivi associati** sono già presenti 5 dispositivi BT, l'ultimo viene cancellato e sostituito. **Eccezione**: un auricolare non può sostituirsi ad un dispositivo dati ma solo ad un altro auricolare.

Interrompere la ricerca

- ▶ Con  oppure toccare **Interrompi la ricerca**.

Gestione dei dispositivi associati (registrati)

Aprire la lista

- ▶ Aprire la lista **Dispositivi associati**.

Nella lista, accanto al nome del dispositivo, appare l'icona  e l'eventuale nome dell'auricolare associato e l'icona  accanto al nome del dispositivo dati (es. un cellulare).

Cancellare un dispositivo associato

- ▶ Aprire la lista dei **Dispositivi associati** ▶ Selezionare il dispositivo, appaiono nome e indirizzo
 - ▶ Cancellare il dispositivo con  ▶ Confermare con **SI**.

Modificare il nome di un dispositivo associato

- ▶ Toccare il campo **Nome** ▶ Cancellare il nome inserito e scrivere quello desiderato, memorizzare il nuovo nome con . D'ora in avanti il dispositivo si presenterà nella lista con il nuovo nome assegnato.

Accettazione/rifiuto di un dispositivo Bluetooth non associato

Se un dispositivo Bluetooth non presente nella lista dei dispositivi associati tenta di collegarsi con il portatile sul display apparirà la richiesta di inserimento del PIN concordato. Non è possibile che due dispositivi entrino in connessione senza che sia stato concordato e inserito su entrambi gli apparati un PIN comune.

- ▶ **Per rifiutare**: toccare  oppure premere .
- ▶ **Per accettare**: inserire il PIN del dispositivo. ▶ Confermare con 
 - ▶ Per inserire il dispositivo nella lista dei **Dispositivi associati**: toccare **SI**
 - ▶ Per una connessione solo temporanea con questo dispositivo: toccare **NO**.

Modificare il nome Bluetooth di un portatile S820

È possibile modificare il nome con il quale il portatile S820 si presenterà all'altro dispositivo Bluetooth nel momento della connessione.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Bluetooth** ► **Proprio dispositivo** (Se il Bluetooth è disattivato, viene attivato) ► Toccare sul nome ► Cancellare il nome inserito con  ► Scrivere quello desiderato ► Memorizzarlo con .

Trasferire la chiamata dal portatile all'auricolare Bluetooth

Condizione: la funzione Bluetooth è attiva ed è presente la connessione tra auricolare Bluetooth e portatile.

► Premere il tasto impegno linea dell'auricolare quando l'auricolare riceve la chiamata e squilla.

Il trasferimento della chiamata al portatile può durare fino a 5 secondi se non state usando un auricolare Gigaset ZX600 che è stato ottimizzato per ridurre i tempi di trasferimento.

Con i tasti laterali (→ pag. 1) regolare il volume.

Per informazioni di dettaglio sull'auricolare vedere le istruzioni d'uso relative all'auricolare stesso.

Utilizzare la rubrica telefonica

Nella rubrica telefonica del portatile S820 è possibile memorizzare fino a 500 voci o contatti (vCard o biglietti da visita) ognuno dei quali può contenere fino a quattro numeri. Una volta memorizzati i contatti è possibile trasferirli ad altri portatili Gigaset compatibili e strutturati con rubrica vCard anche se solo il portatile S820 ha una rubrica capace di contenere 4 numeri per contatto e solo il portatile completamente touch ad ampio display Gigaset SL910H ne contiene fino a 8.

Questa rubrica particolarmente completa, analoga o migliore di molti cellulari anche sofisticati, in ogni contatto oltre ai quattro numeri può contenere nome e cognome, un evento come compleanno/anniversario ma anche un promemoria qualsiasi con relativo allarme, suoneria VIP e la foto del chiamante che voi potete memorizzare con il PC e Gigaset QuickSync, foto che apparirà sul display alla ricezione della chiamata (→ pag. 64).

Lunghezza dei dati dei contatti in rubrica

Numeri telefonici (fino a 4): max. 32 cifre
Nome e cognome: max. 16 lettere

Gestire le voci della rubrica telefonica

Aprire la rubrica telefonica (lista dei contatti in rubrica)

Premere  ►  **Rubrica** oppure durante la conversazione a seconda della situazione toccare  oppure **Opzioni** ► **Rubrica**

Inserire un nuovo contatto in rubrica

- Aprire la rubrica. Se è vuota ► **Nuova voce**, altrimenti ► **Opzioni** ► **Nuovo contatto**
- Toccare i singoli campi per inserire i dati relativi.

Inserire il numero può essere usato fino a quattro volte per inserire nel contatto fino a 4 numeri di telefono.

Per memorizzare un contatto è necessario che sia presente almeno un numero di telefono.

Inserire **Indirizzo E-mail**: toccare ripetutamente il tasto  per inserire i caratteri: @ . - 0 _

Qualora in un contatto siano inseriti più numeri di telefono quello contrassegnato con ● (in verde) è prioritario, viene chiamato selezionando in rubrica quel contatto e premendo il tasto .

Se si desidera selezionare uno degli altri numeri presenti in un contatto, dopo averlo aperto toccare il numero da chiamare.

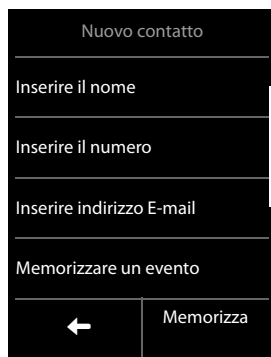
Memorizzare un contatto in rubrica

- Toccare **Memorizza**.

Visualizzare i dati di un contatto

- Aprire la rubrica ► Toccare sul contatto desiderato.

Vengono visualizzati tutti i dati memorizzati in quello specifico contatto.



Modificare i dati di un contatto

- ▶ Toccare .
- ◆ Modificare/cancellare nome, cognome, numero oppure e-mail: toccare sulla voce ▶ Toccare il relativo campo ▶ Cancellare i dati con  ▶ Inserire i nuovi dati ▶ Memorizzare con .
- Con  si esce dal menu senza memorizzare.
- ◆ Cancellare l'associazione di un'immagine Foto CLIP relativa al chiamante, di una suoneria VIP oppure di un evento/ricorrenza toccando **Nessuna immagine / Nessuna suoneria** oppure **Evento / Ricorrenza** ▶ Con  cancellare l'evento.

Cancellare un contatto

- ▶ Nella vista di dettaglio toccare: **Opzioni** ▶ **Cancella** ▶ Confermare con **SI**.

Cancellare **tutte** le voci della rubrica:

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Sistema** ▶ **Azzerà e ripulisci le liste**

- ▶ **Rubrica** ▶ **Cancella tutti i contatti presenti in rubrica** ▶ Confermare con **SI**.

Visualizzare il numero di contatti ancora memorizzabili in rubrica

- ▶ Aprire la rubrica ▶ **Opzioni** ▶ **Memoria disponibile**

Posizione delle voci in rubrica

È possibile elencare i contatti per nome o per cognome. Il cambio di modalità avviene premendo  ▶  **Rubrica** ▶ Toccare **Elenca per nome** oppure **Elenca per cognome**.

Se non viene inserito un nome, il numero di telefono con il punto verde (nel caso di più numeri nel contatto) viene inserito anche nel campo nel cognome. Spazi e cifre hanno la priorità.

La sequenza è la seguente:

Spazio | Numeri (0-9) | Lettere (in ordine alfabetico) | Eventuali caratteri speciali.

1. Inserire uno spazio o un numero prima del nome per posizionare il contatto all'inizio della rubrica telefonica.

2. Inserire un asterisco prima del nome per posizionare il contatto in fondo alla rubrica.

Chiamare un numero dalla rubrica, navigare nella rubrica

Se le voci della rubrica non sono tutte visibili contemporaneamente, sul lato destro del display viene visualizzata una barra di scorrimento. È possibile:

- ◆ Scorrere verticalmente fino al nome cercato.
- ◆ Premere sulla tastiera il tasto relativo al carattere iniziale. Si visualizza il primo nome che inizia con questo carattere. Eventualmente scorrere poi fino al contatto desiderato.

Trasferire voci della rubrica telefonica ad altri portatili

Condizione: il portatile mittente e destinatario sono Gigaset S820 registrati sulla stessa base. È possibile trasferire l'intera rubrica oppure un singolo contatto.

Note

- ◆ Una chiamata esterna interrompe l'operazione.
- ◆ Le foto CLIP associate ai vari contatti e le melodie non vengono trasferite. Delle eventuali ricorrenze memorizzate viene trasferita solo la data.
- ◆ È possibile trasferire contatti anche da e verso altri portatili Gigaset dotati del servizio di trasferimento sia che siano dotati di rubrica vCard che di rubrica semplice tuttavia le regole sono molteplici e variano a seconda della condizione e del modello. Attenersi alle istruzioni dei singoli manuali d'uso per attivare il servizio di trasferimento. Ovviamente contatti con molti dati creeranno molteplici voci in rubriche semplici o verranno date delle priorità ai primi numeri.

Trasferire singoli contatti della rubrica

- Toccare sul contatto da trasferire per aprire la vista di dettaglio (→ pag. 48) ► **Opzioni**
► **Invia** ► **A portatile interno** ► Scegliere il portatile destinatario.

A trasferimento avvenuto:

- Toccare **SI**, se si desidera trasferire un altro contatto altrimenti toccare **NO**.

Trasferire tutta la rubrica telefonica

- Aprire la rubrica telefonica (→ pag. 48) ► **Opzioni** ► **Trasferisci tutta la lista** ► **A portatile interno** ► Scegliere il portatile destinatario.

Trasferire la rubrica telefonica via Bluetooth

Trasferire tutta la rubrica telefonica:  ►  **Rubrica** ► **Opzioni** ► **Trasferisci tutta la lista**
Oppure:

Inviare un contatto:  ►  **Rubrica** ► Toccare sul contatto da trasferire ► **Opzioni** ► **Invia**

- Scegliere la modalità di trasferimento **A dispositivo Bluetooth**. Il Bluetooth viene attivato qualora non lo fosse già.
- Scegliere il destinatario dalla lista dei **Dispositivi associati** (→ pag. 46) oppure toccare **Cerca** e scegliere il destinatario dalla lista dei **Dispositivi trovati**. Inserire il PIN condiviso con il destinatario e confermare toccando .

Ricevere dati via Bluetooth

Condizione: il portatile è in stand-by. Il Bluetooth è attivo.

- Se il mittente si trova nella lista dei **Dispositivi associati** (→ pag. 46) la ricezione avviene automaticamente.
- Se il mittente non si trova nella lista dei **Dispositivi associati** inserire il PIN condiviso con il mittente e confermare toccando . Dopo il trasferimento del contatto indicare se il dispositivo deve essere memorizzato nella lista **Dispositivi associati (SI)** oppure **(NO)**.

Memorizzare in rubrica un numero presente in una lista

I numeri presenti in una lista (delle chiamate, di ripetizione della selezione, oppure di un SMS) possono essere memorizzati in rubrica senza doverli digitare manualmente.

- ▶ Toccare il numero desiderato. ▶ Toccare  oppure **Opzioni** ▶ **Memorizza il numero**.
 - ▶ **Nuovo contatto:** il numero viene aggiunto con la tipologia **Casa**. Se però volete memorizzarlo come **Cell.** o **Ufficio** basterà toccare sul numero e scegliere **Ufficio** o **Cell.** quindi  e poi **Memorizza**.

Utilizzare un numero presente in rubrica

In alcune situazioni è possibile aprire la rubrica e usare un numero ad es. per inviare un SMS.

- ▶ A seconda della condizione d'uso aprire la rubrica telefonica con  oppure **Opzioni**
 - ▶ **Rubrica**.
- ▶ Scegliere il contatto in rubrica ed eventualmente, in caso di più numeri disponibili, quello da utilizzare.

Associare un numero ad uno specifico tasto per la chiamata diretta (ad un tasto)

Condizione: in rubrica è presente almeno un contatto.

Premere  ▶ **Impostazioni** ▶  **Chiamata diretta / ad un tasto** ▶ Scegliere il tasto che si desidera utilizzare per la chiamata diretta (ad un tasto).

Se quel tasto è vuoto:

- ▶ Aprire la rubrica e scegliere il numero.

Se il tasto è già in uso cancellare/modificare il numero associato al tasto:

- ▶ **Cancellare il numero:** .

Oppure:

- ▶ Modificare il numero: **Modifica** ▶ Aprire la rubrica, scorrere e assegnare un altro numero a quel tasto.

Chiamare il numero associato ad un tasto: in stand-by premere per 2-3 sec. il tasto oppure premerlo normalmente e toccare il pulsante che appare sul display in basso con il numero/nome da chiamare.

Nota

Modificando/cancellando un numero in rubrica viene automaticamente aggiornato/cancellato anche come chiamata diretta ad un tasto.

Lista o Registro delle chiamate

Condizione: affinché il numero del chiamante venga memorizzato nella lista delle chiamate perse è necessario essere abbonati al servizio CLIP.

Il vostro telefono memorizza tutti i tipi di chiamata.

- ◆ **Tutte le chiamate**
- ◆ **Chiamate Effettuate**
- ◆ **Chiamate Ricevute** a cui è stato risposto
- ◆ **Chiamate Perse**

È possibile visualizzare ogni tipo di chiamata singolarmente con **Mostra per tipo** oppure tutte le tipologie di chiamata insieme con **Mostra tutte le chiamate**.

Vengono memorizzati i numeri delle ultime 20 chiamate.

- **Aprire la vista di dettaglio:** toccare sulla voce che interessa per visualizzare tutte le informazioni disponibili. Dalla vista di dettaglio è possibile cancellare la voce oppure trasferire il numero in rubrica (→ pag. 51).

Liste delle chiamate (esempio)

Chiamate perse		
● James Foster		
☎ 18:30, Casa		
01712233445566		
☎ 11.06., 18:30		
←	Mostra tutte le chiamate	Mostra per tipo

Servizio di reperibilità

Se desiderate essere sempre reperibili è possibile farsi trasferire le chiamate ricevute sul numero al quale è collegato il vostro cordless ad un altro numero a vostra scelta (anche di cellulare) oppure è possibile farsi spedire una SMS (se il servizio è fornito dall'operatore telefonico di rete fissa).

Se non è ancora stato configurato il trasferimento di chiamata per la reperibilità oppure si desidera modificare l'impostazione corrente:

Premere  ►  **Reperibilità** ►  Scegliere la modalità con cui si desidera essere reperibili, vale a dire mediante il trasferimento della chiamata o avviso via SMS.

Trasferimento di chiamata

- Toccare su **Trasferimento di chiamata** ► Inserire il numero al quale si desidera che la chiamata venga trasferita ► .
- Questo servizio può essere attivato solo dopo aver memorizzato il numero di telefono destinatario del trasferimento. Inserire quindi il numero ► **Memorizza**.

Attenzione

Il **trasferimento di chiamata** è una telefonata a tutti gli effetti per cui per ogni trasferimento della chiamata vi verrà addebitato dall'operatore telefonico il relativo costo secondo il vostro piano di tariffazione.

Attivare/disattivare il trasferimento di chiamata:

Premere  ►  **Reperibilità**

► **Servizio attivo/Serv. disattivato**

Premendo il tasto di attivazione/disattivazione del servizio **on/off** viene chiamato l'operatore di rete e inviato il relativo codice. L'operatore di rete comunica a voce l'esito dell'impostazione.

- Premere . ► Sul display appare **L'impostazione è stata effettuata con successo?**
- Premere **SI** oppure **NO**.

Quando il servizio è attivo lo stato appare sul display e da lì lo si può anche disattivare.

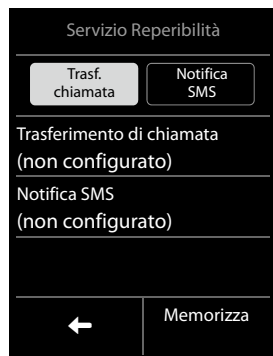
Notifica via SMS

Condizione: l'operatore di rete supporta l'invio di SMS.

Impostare la notifica via SMS per le chiamate perse:

Premere  ►  **Reperibilità** ► 

- Toccare **Notifica SMS** ► Inserire il numero di cellulare o di rete fissa (con SMS) a cui inviare gli SMS di notifica
 - Confermare il numero inserito  ► Chiudere la procedura  ► **Memorizza**. Attivare il servizio scelto.



Attenzione

- ◆ NON inserire il numero del vostro cordless come destinatario della notifica SMS per le chiamate perse in quanto chiamerebbe se stesso e sareste gravati di costi inutili.
- ◆ La **notifica** è un SMS a tutti gli effetti per cui per ogni SMS di notifica vi verrà addebitato dall'operatore telefonico il relativo costo secondo il vostro piano di tariffazione.

Attivare/disattivare la notifica SMS:

Premere  ►  **Reperibilità** ► on/off

Sul display in stand-by appare lo stato di attivazione del servizio.

Funzione Organizer: Calendario per appuntamenti e ricorrenze

Sul portatile è possibile memorizzare fino a **30 appuntamenti e/o eventi o ricorrenze**. Gli eventi inseriti in rubrica vengono riportati automaticamente nel calendario.

Per eliminare l'allarme di un evento è necessario disabilitarlo dal contatto stesso della rubrica.

Memorizzare un appuntamento

Condizione: per poter memorizzare gli appuntamenti è necessario che data e ora siano state impostate.

Premere  ►  **Calendario**

Il giorno odierno è contornato in bianco mentre quelli nei quali è memorizzato un appuntamento e/o ricorrenza sono riconoscibili da una barra colorata sopra al numero del giorno.

- Toccare le frecce  /  relative alla riga del mese per impostarlo ► Dal calendario selezionare il giorno nel quale si vuole impostare l'appuntamento ► **Nuova voce**

Si apre la pagina per l'inserimento di nuovi appuntamenti o ricorrenze; inserire i dati:

- **Motivo del promemoria:** inserire una descrizione che vi ricordi il tipo di impegno o evento (per es. cena, meeting).
- **Orario:** ore e minuti dell'appuntamento.
- **Promemoria:** impostare la scadenza dell'evento affinché venga segnalata con l'anticipo che desiderate (fino ad una settimana prima).
- **Allarme:** attivare/disattivare la segnalazione acustica.

- Premere **Memorizza** per salvare i dati inseriti.



Personalizzare l'allarme di promemoria

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Audio** ► **Allarme di promemoria**

- Regolare il volume con $\oplus$ / $\ominus$ oppure attivare la modalità **Crescendo**.
- **Melodia dell'allarme** ► Scegliere la melodia desiderata ► Memorizzare con .

Segnalazione di scadenza di appuntamenti/ricorrenze

In stand-by la scadenza di un appuntamento e/o di una ricorrenza viene segnalata per 60 sec. con la suoneria e il volume scelti.

Quando suona l'allarme è possibile:

- Toccare **Spegni** per spegnere l'allarme.

Oppure:

- Toccare **Scrivi SMS**. Viene aperto l'Editor SMS per inviare ad es. degli auguri.

Se si sta telefonando l'allarme di scadenza viene sostituito da un tono di avviso sul portatile.

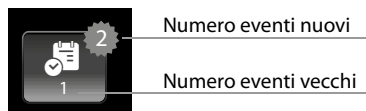
Visualizzare le ricorrenze e gli appuntamenti scaduti

Ogni evento scaduto viene memorizzato nella lista **Promemoria / Eventi** nei seguenti casi:

- ◆ L'appuntamento/ricorrenza è stato segnalato alla sua scadenza ma non vi è stata risposta.
- ◆ L'appuntamento/ricorrenza è scaduto durante una chiamata.
- ◆ Il portatile era spento nel momento in cui l'appuntamento/ricorrenza è scaduto.

Se la lista contiene già 20 voci, ogni nuovo evento scaduto sostituisce il più vecchio della lista, che viene eliminato.

È possibile accedere al **Centro di gestione degli eventi** (→ pag. 22) toccando l'icona in figura sia quando appare come Pop Up sia premendo il tasto  e l'icona .



Visualizzare/cancellare gli appuntamenti memorizzati

Premere  ►  **Calendario** ► Toccare sul giorno desiderato, viene visualizzata la lista degli appuntamenti memorizzati ► Toccare sull'appuntamento desiderato ► Cancellare con  oppure modificare i dati dell'appuntamento e memorizzare le nuove impostazioni.

Cancellare tutti gli appuntamenti scaduti:

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **Azzerare e ripulisci le liste** ► **Appuntamenti** ► **Cancella la lista di tutti gli appuntamenti scaduti** ► Confermare con **SI**.

Utilizzare il portatile come sveglia

Condizione: data e ora devono essere state impostate.

È possibile attivare/disattivare e impostare la sveglia nel modo seguente:

Premere  ►  **Sveglia** ► **Serv. disattivato/Servizio attivo**

► Toccare  per modificare le impostazioni della sveglia:

- **Orario** ► Impostare ora e minuti dell'orario della sveglia
- **Giorni in cui è attiva** ► Selezionare i giorni della settimana in cui la sveglia deve suonare
- **Melodia dell'allarme** ► Scegliere la melodia per l'allarme della sveglia

► Toccare **Memorizza** e confermare.

L'allarme della sveglia suona per max. 60 sec. Durante una conversazione la sveglia viene segnalata da un tono breve.

Nota

L'allarme aumenta progressivamente di volume (se impostato).



Spegnere la sveglia o attivare lo Snooze

Condizione: la sveglia è attiva.

- Toccare **Spenda**: la sveglia viene spenta.
- Toccare **Snooze** oppure un tasto qualsiasi. La sveglia viene spenta e ripetuta dopo 5 minuti. Oppure:
Non premere niente. La sveglia viene spenta dopo 60 secondi e ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la seconda ripetizione la sveglia verrà disattivata per 24 ore.

Monitoraggio ambiente e servizio "Sorveglianza bimbo"

Se nell'ambiente in cui è posizionato il portatile viene raggiunta la soglia del livello di rumore impostato, viene automaticamente chiamato un numero interno o esterno (anche di cellulare) che voi avrete precedentemente memorizzato.

Il rumore deve persistere per diversi secondi prima che la chiamata venga attivata. Questo ritardo è stato previsto per evitare che ogni rumore ambientale o esterno, anche casuale, possa attivare la chiamata in modo inopportuno.

La chiamata può durare da circa 90 sec. fino a circa 3 minuti (in funzione delle diverse condizioni quali chiamate interne, esterne, tipo portatile, tipo di melodia in uso, ecc.). Durante la chiamata tutti i tasti sono bloccati, tranne quelli di impegno linea e di fine chiamata per rispondere o chiudere una conversazione. L'altoparlante del portatile può essere attivato (**Modalità bidirezionale**) o disattivato. Se è attivato **Com. bidirezionale**, è possibile far sentire all'interlocutore (es. un bimbo) la propria voce per tranquillizzarlo.

Il servizio con comunicazione bidirezionale potrebbe essere molto utile anche per una persona anziana o con difficoltà motorie che, se in difficoltà, potrebbe chiamare aiuto.

Si ricorda che l'uso dei servizi descritti non esime dall'obbligo di prestare la sorveglianza con la diligenza necessaria ove richiesto dalle specifiche condizioni della persona (per età, condizione psicofisica ecc). Provare il servizio in condizioni normali e assicurarsi che soddisfi le esigenze di sicurezza della persona che lo dovrà utilizzare prima che la stessa si trovi ad usarlo in condizioni di reale emergenza. Non potendo conoscere la situazione di ogni singola persona per la quale i servizi potranno essere usati Gigaset non può assumersi alcuna responsabilità al riguardo.

Quando il servizio è attivo e si riceve una chiamata il portatile non squilla e la chiamata viene visualizzata sul display, è comunque possibile rispondere; il servizio Room Monitor viene interrotto per la durata della telefonata e si riattiva automaticamente al termine della conversazione.

Anche la chiamata di Paging non squilla e viene segnalata solo otticamente.

Se si spegne il portatile con servizio attivo quando lo si riaccende il servizio si riattiva.

Attenzione

- ◆ **Controllare con attenzione le predisposizioni del servizio Room Monitor (la sensibilità e che il numero a cui eventualmente dovrà essere inviata la chiamata sia corretto). Il servizio è attivo circa 20 secondi dopo la sua predisposizione.**
- ◆ L'autonomia del portatile si riduce, lasciando il portatile nel supporto di ricarica sarete sicuri che le batterie non si scaricheranno.
- ◆ La distanza ottimale tra il portatile e il bambino per l'uso come "Sorveglianza bimbo" dovrebbe essere compresa tra 1 e 2 metri. Il microfono deve essere rivolto verso il bambino.
- ◆ Gli eventuali altri portatili registrati sulla stessa base squillano normalmente (potrebbero essere usati in altri locali) per cui se disturbano è possibile spegnerli del tutto, spegnere la sola suoneria, attivare una o più modalità di "Salvaguardia della privacy" o impostare anch'essi in "Monitoraggio ambiente" (anche con numeri da chiamare diversi). Ovviamente solo uno alla volta potrà impegnare la linea e chiamare.

Modificare le impostazioni

Premere  ►  **Room Monitor** ►  ► Impostare **Chiamata di avviso a (Interno oppure Esterno), Modalità bidirezionale on/off, Livello sensibilità (Alto oppure Basso) ► Memorizza**

- ◆ **Interno:** per inviare la chiamata a uno o a tutti i portatili eventualmente associati alla base.
- ◆ **Esterno:** per inviare la chiamata ad un numero esterno anche di cellulare (è necessario aver memorizzato inserito il numero a cui inviare la chiamata) ► Confermare con .

Attivare/disattivare il servizio di Room Monitor (o di Sorveglianza Bimbo)

- Per attivarlo: premere  ►  **Room Monitor** ► Toccare il pulsante di attivazione che passerà dallo stato di disattivato ad attivato e si illuminerà. Il pulsante si illumina ed appare lo stato di **Servizio attivo**.
- Per disattivarlo: toccare il pulsante di attivazione che si spegnerà.

Interrompere la chiamata/disattivare il servizio

Per interrompere una chiamata in Room Monitor: premere .

Disattivare il servizio da remoto

Condizione: il telefono fisso o cellulare con il quale si risponde alla chiamata deve essere impostato sulla selezione a toni (DTMF), ma tutti i telefoni da parecchi anni ormai lo sono (non vanno bene ad esempio i vecchi telefoni a disco combinatore).

► Rispondere alla chiamata generata da S820 e premere i tasti  .

Una volta disattivato il servizio non riceverete altre chiamate.

La disattivazione del servizio da remoto potrebbe essere utile qualora riceviate chiamate e ascoltando vi rendiate conto che, ad esempio, stanno facendo lavori rumorosi all'esterno che superano la soglia di rumore e quindi provocano la chiamata.

Per una chiamata da Room Monitor pagherete quanto previsto dal contratto con il vostro operatore telefonico per qualunque altra chiamata effettuata dalla stessa linea.

Inviare e ricevere SMS (messaggi di testo)

Nota

Il servizio deve essere supportato dalla rete del vostro operatore telefonico. Il servizio generalmente non necessita di canone di abbonamento, si pagano solo gli SMS inviati in funzione della tariffazione del vostro contratto con l'operatore di rete i cui costi vanno chiesti all'operatore stesso.

Con **S820** è possibile inviare e ricevere SMS.

In particolare il servizio SMS offerto da Telecom Italia permette di:

- ◆ Inviare e ricevere SMS da e verso numeri di rete fissa Telecom Italia.
- ◆ Inviare SMS verso tutti i numeri di rete mobile; in ricezione si possono ricevere messaggi da cellulari TIM, relativamente ad altri operatori dipende dagli accordi commerciali sottoscritti.

Informazioni:

- ◆ Il vostro cordless è configurato per inviare messaggi su rete Telecom Italia se la vostra zona è coperta dal centro servizi TI preimpostato.
- ◆ Il telefono potrà ricevere SMS solo dopo averne inviato almeno uno.
- ◆ Dopo l'invio del primo SMS il centro servizi identifica il vostro numero e lo abilita al servizio tuttavia i tempi di abilitazione alla ricezione di SMS come ogni altra informazione va chiesta al provider del servizio. Anche eventuali solleciti vanno inviati all'operatore di rete come provider del servizio.
- ◆ In generale per poter inviare e ricevere SMS sono necessari due numeri del centro di servizi SMS, tuttavia la struttura del centro servizi dipende dall'operatore telefonico.
- ◆ Nel terminale, a titolo di esempio e per un loro eventuale utilizzo, sono impostati i numeri di uno dei centri servizi di Telecom Italia, quello più diffuso sul territorio nazionale.

Scrivere/inviare SMS

- ▶ **Scrivere SMS:** premere  ▶  **Scrivi SMS** ▶ Toccare il campo A ▶ Inserire il numero del destinatario con prefisso ▶ Confermare con  ▶ Toccare sul campo Testo del Messaggio ▶ Inserire il testo dell'SMS (inserire testo e caratteri speciali, → pag. 22) ▶ Confermare con .
- ▶ **Inviare SMS:** toccare **Invia**.

Note

- ◆ È necessario che almeno un centro SMS sia stato memorizzato, altrimenti non è possibile aprire il sottomenu  **Scrivi SMS** (→ pag. 61).
- ◆ Se arriva una chiamata esterna oppure si interrompe la scrittura per più di 3 minuti, il messaggio SMS viene salvato automaticamente nella lista delle bozze. Se la memoria è piena, l'SMS viene eliminato.

Memorizzare l'SMS che state scrivendo nella lista delle bozze

Gli SMS presenti nella lista delle bozze possono essere modificati e inviati in un secondo momento. Si sta scrivendo un SMS:

- Terminare l'inserimento del testo con  ► Toccare **Memorizza**.

Aprire un SMS dalla lista delle bozze

Premere  ►  **Scrivi SMS** ► **Bozze** ► Toccare la voce nella lista delle bozze.

È possibile cancellare l'SMS () oppure modificarlo ()

Ricevere SMS

Tutti gli SMS ricevuti vengono salvati nella relativa lista. Gli SMS concatenati (più lunghi di 160 caratteri) vengono visualizzati come un unico SMS. Se il messaggio concatenato è troppo lungo oppure non è stato trasmesso completamente, viene suddiviso in singoli SMS. Poiché un SMS rimane nella lista anche dopo essere stato letto, cancellare periodicamente gli SMS dalla lista.

Attivare/disattivare la soppressione del primo squillo

Durante il primo squillo il telefono riconosce un eventuale SMS in arrivo. Tenete presente che qualora il primo squillo venga soppresso (scelta consigliata se usate il servizio SMS e sconsigliata se non lo usate), se avete altri telefoni collegati sulla stessa linea questi squilleranno prima del Gigaset.

Premere  ►  ►  ►  ►  ►  ►  ►  ►  ► 

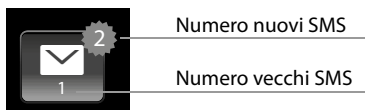
Se si desidera modificare l'impostazione attuale (da 0 a 1 o viceversa) prima cancellare la cifra che lampeggia con  e poi inserire il dato nuovo:

- Per sopprimere il primo squillo inserire: ►  ► 

- Per rendere udibile il primo squillo inserire: ►  ► 

Lista degli SMS ricevuti

Se nella lista degli SMS ricevuti sono presenti nuovi SMS (non letti), è possibile aprire la lista (→ pag. 22) dalla relativa icona  che apparirà sul display.



Leggere e gestire gli SMS

- **Aprire la lista di dettaglio:** toccare sull'SMS.

Da qui è possibile:

-  : chiamare il mittente dell'SMS.
-  : cancellare SMS.
- **Opzioni**
 - **Rispondi:** scrivere un SMS nuovo e inviarlo al mittente.
 - **Modifica:** modificare il testo di un SMS e rispedito al mittente.
 - **Memorizza il numero:** trasferirlo in rubrica.

Toccare il mittente/numero nel testo del messaggio:

Chiamare il numero oppure salvarlo in rubrica (→ pag. 51). Il numero non deve essere separato da spazi vuoti. Se contiene un carattere speciale (+ - / etc.) viene considerato come un doppio numero.

Cancellare tutti gli SMS ricevuti oppure quelli salvati nella lista delle bozze:

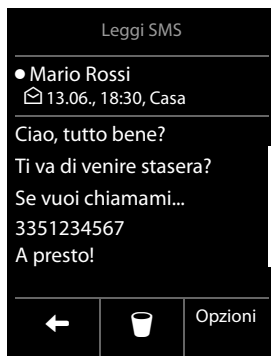
Premere  ► **Impostazioni** ►  **Sistema** ► **Azzerare e ripulisci le liste** ► **Messaggi**

- **Cancella lista SMS ricevuti**

Oppure:

- **Cancella lista SMS in bozza** ► Confermare con **SI** per cancellare la lista scelta.

Vista dettagliata SMS (es.)



Centro SMS

Per usare il servizio è necessario che sia memorizzato almeno un Centro SMS. Si ricevono SMS da ogni Centro SMS inserito, purché ci si sia registrati presso il Service-Provider. Si inviano gli SMS solo dal Centro SMS configurato come centro di invio.

- Premere  ► **Impostazioni** ►  **SMS** ► **Centri Servizio SMS** ► **Centro invio SMS attivo**

Inserire/modificare un Centro SMS, impostare un centro di invio

Premere  ► **Impostazioni** ►  **SMS** ► **Centri Servizio SMS** ► Inserire il numero di telefono del centro SMS ► Confermare con .

- Eventualmente ripetere il procedimento per gli altri centri SMS.
- Configurare **Centro invio SMS attivo** per l'invio: scegliere il Centro SMS (1 ... 4), da usare per l'invio. Il Centro SMS in uso è evidenziato a colori.

SMS su centralini telefonici

L'invio di SMS quando la linea è derivata da PABX non è sempre possibile, si riportano di seguito alcune indicazioni d'uso.

- ◆ È possibile l'uso del servizio SMS solo con la selezione passante e il servizio CLIP supportato e attivo.
- ◆ Per sapere se per l'invio di SMS il numero del centro servizi necessita del prefisso inviarne uno con e uno senza prefisso e valutare l'esito. Quando si invia un SMS, il numero del mittente può essere inviato senza il numero interno dell'apparecchio derivato. In questo caso il destinatario non può rispondere direttamente ma deve reinserire il numero.

Attivare/disattivare il servizio SMS

Disattivando questo servizio non sarà più possibile ricevere o inviare SMS.

Le impostazioni relative all'invio e alla ricezione di SMS (numeri dei centri SMS) e i messaggi ricevuti incluse le bozze e l'esito di SMS inviati rimangono in memoria.

Premere  ►  ►  ►  ►  ►  ►  ►  ► 

Se si desidera modificare l'impostazione attuale (da 0 a 1 o viceversa) prima cancellare la cifra che lampeggia con  e poi inserire il dato nuovo:

► Per disattivare il servizio SMS inserire: ►  ► 

► Per attivare il servizio SMS (configurazione di fabbrica) inserire: ►  ► 

Esito o notifica invio SMS

Per ogni SMS inviato è possibile ricevere un rapporto, sempre via SMS, sull'esito dell'invio.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **SMS** ► **Esito invio on/off**

Nota

La notifica dell'esito dell'SMS è inviata, se richiesta, via SMS per tanto in genere anche l'SMS di notifica è soggetto a tariffazione secondo il piano da voi sottoscritto con il provider del servizio al quale vanno pertanto chieste le relative informazioni al riguardo.

Ricerca guasti SMS

Se, dopo vari tentativi non è stato possibile inviare un SMS, viene memorizzato nella lista dei SMS ricevuti con uno dei seguenti codice di errore XX.

EO	Il numero del centro servizi non è stato riconosciuto.
FE	Errore durante il trasferimento dell'SMS.
FD	Errore durante l'instaurazione del collegamento con il centro servizi. Verificare la presenza e la correttezza del numero del centro servizi.

Alcuni suggerimenti in caso di problemi

Non è possibile richiamare la funzione SMS.

- La memoria è piena oppure il servizio SMS è già in uso tramite un altro portatile della stessa base.
 - ▶ Cancellare gli SMS non più necessari oppure inviare l'SMS più tardi.
- Il servizio SMS è stato disattivato.
 - ▶ Riattivarlo (→ pag. 62).

L'invio di SMS è fallito.

- Il trasferimento dell'SMS è stato interrotto (per esempio da una chiamata).
 - ▶ Rinviare l'SMS.
- Il servizio non è supportato dall'operatore di rete con il quale siete abbonati.
- Il numero del centro servizi non è inserito o è sbagliato.
 - ▶ Inserirlo (→ pag. 61).
- Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro Servizi.
 - ▶ Contattare il provider del servizio.

Si riceve un SMS con testo incompleto.

- La memoria del telefono è esaurita.
 - ▶ Cancellare gli SMS vecchi.
- La parte del messaggio eccedente i 160 caratteri deve ancora arrivare.

Non si ricevono nuovi SMS.

- È abilitato il trasferimento di chiamata.
 - ▶ Disabilitarlo (→ pag. 53).
- Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro Servizi.
 - ▶ Contattare il provider del servizio.

L'SMS viene inviato come messaggio vocale.

- Il terminale al quale avete inviato l'SMS non è predisposto per questo servizio.
- Gli operatori di rete fissa o mobile non hanno stipulato accordi commerciali per lo scambio di SMS.
 - ▶ Informarsi presso il provider del servizio.
- Potrebbero esserci problemi tecnici nel Centro Servizi.
- Poiché nel corso degli anni lo standard (protocollo) di scambio degli SMS è cambiato, qualora abbiate installato sulla stessa linea telefonica altri telefoni, anche a filo, forniti della prestazione SMS, dovete decidere su quale terminale preferite ricevere gli SMS e disabilitare il servizio sugli altri telefoni. Se ciò non viene fatto riceverete solo SMS attraverso un messaggio vocale, ma non come testo sul vostro cordless.

Sincronizzazione con il PC (via Gigaset QuickSync)

Questo innovativo portatile può essere periodicamente e gratuitamente aggiornato via Internet così da consentirvi di scaricare eventuali nuove funzionalità rilasciate dopo il vostro acquisto.

Scaricare da www.gigaset.com/gigaset820 il software gratuito Gigaset Quick Sync, installarlo sul PC, collegare il cavo USB e lanciare il software per instaurare la connessione tra PC e portatile. Dalla finestra principale è possibile attivare la ricerca automatica, in tutte le porte seriali del PC, di un portatile supportato oppure indicare direttamente il nome del portatile se già conosciuto dal software. Instaurata la connessione, se nel software è stata selezionata l'opzione per la ricerca automatica in Internet di nuovo firmware e il vostro portatile è equipaggiato con un software superato, comparirà un pop-up per segnalarvi la disponibilità di un aggiornamento che potete scaricare.

Affinchè il portatile possa comunicare con il PC, è necessario l'uso del software "Gigaset QuickSync (versione 7 o successiva)". Con questo programma è possibile aggiornare il firmware del portatile tramite Bluetooth (→ pag. 44) o una connessione USB (→ pag. 1) tra PC e portatile e:

- ◆ sincronizzare online la rubrica telefonica del vostro portatile tramite Cloud con i vostri contatti di Google,
- ◆ sincronizzare la rubrica del telefono con i contatti di Outlook del PC,
- ◆ caricare le foto dei chiamanti dal PC sul portatile,
- ◆ caricare immagini come screensaver dal PC sul portatile,
- ◆ caricare suoni (melodie delle suonerie) dal PC sul portatile,
- ◆ attivare la modalità telefonica con servizio CTI che consente di gestire dal PC le chiamate entranti e uscenti (chiamare dai contatti di Outlook),
- ◆ aggiornare il Firmware del portatile Gigaset S820 (solo tramite USB).

Il display del telefono si comporta come si stesse telefonando dal portatile.

Sul portatile è possibile salvare i seguenti formati di immagini e suoni:

Suoni	Formato	Immagini	Formato
- suonerie - suoni importati	interno WMA, MP3, WAV	- foto chiamante - screensaver	BMP, JPG, GIF 240 x 160 Pixel 240 x 320 Pixel

Note

- ◆ Se è collegato il cavo USB, non è possibile instaurare un collegamento Bluetooth.
- ◆ **Le batterie si caricano anche collegando il portatile ad una porta USB che fornisce una corrente di almeno 500mA**, limite sotto il quale il consumo può essere superiore al livello di ricarica.
- ◆ Il portatile Gigaset va collegato, di preferenza, direttamente ad una porta USB del PC. Se il collegamento viene fatto tramite un moltiplicatore di porte USB (HUB o dock station) il corretto funzionamento dipende dal PC. Qualora si presentino problemi, in particolare nell'aggiornamento del firmware, provare a collegare il portatile ad una porta USB del PC rimuovendo il moltiplicatore di porte. La possibilità di usare o no un HUB USB dipende dalle caratteristiche tecniche del PC.

Altre informazioni sono reperibili nell'Help file di **Gigaset QuickSync**.

Collegare la base al PABX/router

Attenuazione dell'effetto eco durante la conversazione

In talune condizioni di linea, specialmente su linee internazionali, è possibile che si senta un effetto eco durante la conversazione. Questo effetto fastidioso può essere attenuato attivando la **Modalità XES 1** *. Qualora l'effetto eco sia ancora presente provare ad attivare la **Modalità XES 2**.

In normali condizioni di linea dove non ci sono problemi di eco, questa modalità deve essere disattivata.

Premere ► ► ► Se inserita cancellare l'impostazione attuale e/o inserire la modalità di soppressione dell'eco necessaria:

► ► per Modalità normale

► ► per Modalità XES 1

► ► per Modalità XES 2

* XES: "eXtended Echo Suppression".

Impostazioni tecniche

Modificare le seguenti impostazioni solo se le caratteristiche tecniche e l'operatività del centralino telefonico della linea telefonica in uso lo richiedono (vedere le istruzioni d'uso del sistema). Digitare le cifre in sequenza e lentamente.

Modalità di selezione e tempo di Flash

Modificare il tipo di selezione

Premere ► **Impostazioni** ► **Configurazioni di Telefonia** ► **Modalità di selezione**
► Scegliere tra la selezione a **Toni (DTMF)** e la selezione **Decadica (DP)** quella adatta alla propria linea telefonica (= modalità in uso)

Nota

Se non sapete che tipo di selezione è adatta alla vostra linea eseguite una telefonata senza modificare nulla. Se la chiamata non va a buon fine provate ad impostare la selezione decadica (in uso esclusivo ormai solo su vecchie centrali telefoniche ma riconosciuta anche da quelle di recente generazione).

Modificare il tempo di Flash

Premere ► **Impostazioni** ► **Configurazioni di Telefonia** ► **Tempo di Flash** ► Scegliere il tempo di Flash (= modalità in uso)

In Italia i valori più comuni sono 80/100 ms comunque i centralini telefonici potrebbero avere tempi di Flash diversi che vanno verificati nel manuale del PABX o chiesti al suo costruttore/installatore.

Inserire un codice di accesso

Quando si telefona da un centralino (PABX) per l'accesso alla linea pubblica è, in genere, necessario anteporre un prefisso, per esempio il classico „0“.

Premere  ► **Impostazioni** ►  **Configurazioni di Telefonia** ► **Codice per Linea Esterna**

► **Codice di accesso alla linea** ► Inserire il prefisso (max. 3 cifre) e memorizzarlo con 

► **Usare il codice quando** ► Scegliere in quale situazione il codice di accesso alla linea deve essere anteposto al numero ( = scelta in uso):

- **Mai**: si desidera che il codice non venga mai anteposto.
- **Si chiama dalle liste**: si desidera che il codice venga anteposto solo quando si richiama da una lista (chiamate perse, SMS).
- **Tutte le chiamate**: si desidera che il codice venga anteposto ad ogni numero.

Impostare le pause

È possibile impostare la pausa che intercorre nella selezione automatica (dalla rubrica, dalla lista dei numeri selezionati, ecc.) tra la pressione del tasto impegno linea e l'invio del numero di telefono.

Premere  ►       ► Inserire il codice numerico per le funzioni del Service:

◆ Pausa dopo l'impegno linea:

-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 1 sec.
-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 3 sec.
-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 7 sec.

◆ Modificare la pausa relativa al tasto R (Richiamata di registro):

Dopo la pressione del tasto Flash (vedi "Modificare il tempo di Flash") che consente l'attivazione di diverse funzioni nella centrale telefonica, è possibile introdurre una pausa selezionabile tra quelle di seguito indicate (vedere anche le istruzioni d'uso del centralino telefonico).

-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 800 ms
-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 1600 ms
-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 3200 ms

◆ Modificare la pausa di selezione (pausa dopo il prefisso):

Condizione: è stato memorizzato un prefisso.

-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 1 sec.
-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 2 sec.
-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 3 sec.
-    ►  ► cancellare impostazione attuale:  ►   ►  per 6 sec.

Inserire la pausa di selezione: tenere premuto per circa 2 secondi il tasto . Sul display deve apparire la lettera P.

Selezione mista

Se il vostro centralino telefonico utilizza ancora la selezione ad impulsi (DP), ma si desidera temporaneamente passare a quella a toni (DTMF), per esempio per ascoltare la segreteria di rete o gestire il colloquio con un risponditore automatico (sistemi ormai molto diffusi).

È in corso una conversazione o comunque è stato selezionato un numero esterno (es. quello della segreteria). Sul display appare :

- Premere il tasto  . Dopo aver riagganciato si ripristina automaticamente la selezione ad impulsi.

Oppure:

- **Opzioni** ► **Selezione a toni (DTMF)**.

Simboli e icone del display

Icone nella barra delle opzioni

Le icone nella barra delle opzioni cambiano a seconda della condizione di utilizzo:

Icona	Toccare per
	Tornare alla visualizzazione precedente del display.
	Disattivare il microfono del portatile (Mute)
(arancione)	Riattivare il microfono del portatile
	Aprire il registro delle chiamate
	Aprire la rubrica

Icona	Toccare per
	Memorizzare il numero in rubrica
	Cancellare
	Memorizzare / selezionare
	Modificare/inserire una voce

Nota

Le icone del menu sono visibili nel relativo albero a pag. 69.

Icone nella barra di stato

Le icone nella barra di stato cambiano a seconda della condizione di utilizzo:

Icona	Significato
	Qualità del segnale tra la base e il portatile (con modalità Zero Radiazioni disattivata). L'icona è:
	76% – 100%
	51% – 75%
	26% – 50%
	1% – 25%
	rossa: nessuna connessione con la base
	Con modalità Zero Radiazioni attiva l'icona è: bianca, se la modalità Massima distanza è attiva; verde, con modalità Massima distanza disattivata
	Bluetooth attivo oppure
	Auricolare/dispositivo dati Bluetooth associato
	Suoneria silenziata
	Suoneria sostituita dal Beep
	Collegamento USB attivo

Icona	Significato
	Livello di carica delle batterie; l'icona è di colore:
	bianco: se la carica è superiore al 66 %
	bianco: se la carica è compresa tra il 34 % e il 66 %
	bianco: se la carica è compresa tra l'11 % e il 33 %
	rosso: se la carica residua è inferiore all'11 %
	rosso e lampeggia: le batterie sono quasi scariche (ancora circa 5 minuti di autonomia)
	Processo di carica in corso (livello di carica):
	0 % – 10 %
	11% – 33 %
	34 % – 66 %
	67 % – 100 %

Modalità Eco = Massima copertura/distanza disattivata (copertura 15/150 m)

Modalità Eco+ = Zero radiazioni attivata

Simboli e icone del display

Segnalazione di



Selezione del numero
in corso



Conversazione
in corso



Linea assente o chiamata
conclusa



Chiamata
interna/ esterna



Sveglia



Ricorrenza



Appuntamento/Evento

Ulteriori indicazioni



Messaggio informativo



Operazione da
confermare



Operazione in corso:
Attendere ...



Operazione eseguita
con successo



Attenzione



Operazione fallita

Albero del menu

Con portatile in stand-by premere il tasto :

- ▶ Viene aperta la pagina delle **Applicazioni**
- ▶ Toccare **Impostazioni** nella riga in alto del display.

Nota

Il menu è quello internazionale e potrebbe differire leggermente a seconda del paese e a seconda della versione firmware installata (si consiglia di mantenere il telefono aggiornato). Qualche servizio potrebbe non apparire oppure potreste trovarlo nel menu del telefono ma non essere operativo nel Vostro paese. In tal caso ignoratelo.

	Orario		pag. 13
	Formato dell'ora	12 h / 24 h	pag. 33
	Data		pag. 14
	Formato della data	Giorno Mese Anno / Mese Giorno Anno	pag. 33
	Suonerie	Regola il volume	pag. 12
		Crescendo	pag. 12
		Melodia chiamate interne	pag. 32
		Melodia chiamate esterne	pag. 32
	Allarme di promemoria	Regola il volume	pag. 55
		Crescendo	pag. 55
		Melodia dell'allarme	pag. 55
	Gestione toni di avviso	Toni di conferma	pag. 33
		Click dei tasti	pag. 33
		Batterie scariche	pag. 33
	Screensaver	Stato	pag. 30
		Scegli screensaver preferito	pag. 30
	Retro-illuminazione	In carica	pag. 31
		Non in carica	pag. 31
		Timeout retro-illuminazione	pag. 31
	Lingua del menù		pag. 30
	Paese		pag. 30
	Prefisso telefonico		pag. 30
	Portatile in uso		pag. 42
	Registra/De-registra		pag. 40
	Portatili registrati		pag. 41
	Associazione alla base	Base 1	pag. 41
		: Base 4 Base migliore	

Albero del menu

 Sistema	ECO DECT	Massima distanza	pag. 38
	Servizio Repeater	Zero radiazioni	pag. 38
	Protezioni di sistema	PIN di sistema	pag. 35
	Reset	Reset del Portatile	pag. 36
	Azzerà e ripulisci le liste	Reset della Base	pag. 37
 Serv. Telef. di rete	Ultima chiamata	Appuntamenti	pag. 23
	Nascondi Numero	Chiamate	pag. 23
	Avviso di chiamata	Messaggi	pag. 23
		Rubrica	pag. 23
 Servizi Privacy	Fascia oraria suoneria	Stato	pag. 34
	Chiamate Anonime	Contatti VIP	pag. 34
	Black list	Modalità di protezione	pag. 34
		Numeri bloccati	pag. 35
		Modalità di protezione	pag. 35
 Chiamata diretta	Tasto 2 : Tasto 9		pag. 51
 Telefonia	Solleva e Parla		pag. 32
	Inclusione interna		pag. 43
	Codice per Linea Esterna	Codice di accesso alla linea	pag. 65
		Usare il codice quando	pag. 65
	Modalità di selezione	Decadica (DP)	pag. 65
 SMS		Toni (DTMF)	pag. 65
	Tempo di Flash	80 ms/ ... / 800 ms	pag. 65
	Centri Servizio SMS	Centro invio SMS attivo	pag. 61
		Centro SMS 1	
	Esito invio	: Centro SMS 4	pag. 62
 Bluetooth	Stato		pag. 45
	Cerca dispositivi		pag. 45
	Dispositivi associati		pag. 46
	Proprio dispositivo		pag. 47
 Segreteria di rete	Codice di interrogazione		pag. 39
	Attiva servizio/Disattiva servizio	(dipende dall'operatore telefonico)	pag. 39

Servizio Clienti e Supporto Tecnico

Passo dopo passo verso la soluzione con il Servizio Clienti Gigaset www.gigaset.com/service



Registrare il proprio telefono Gigaset subito dopo l'acquisto:

www.gigaset.com/it/registration

Il vostro account personale vi consente il contatto rapido con i nostri consulenti, accesso al Forum Online e molto altro.



Visitate le pagine del nostro Servizio Clienti:

www.gigaset.com/it/service

Qui troverete tra l'altro:

- ◆ Domande & Risposte
- ◆ Download gratuito di software e manuali
- ◆ Il Forum dei clienti Gigaset
- ◆ Test di compatibilità



Contattate i nostri assistenti:

Non siete riusciti a trovare una soluzione sotto „Domande & Risposte“?
Siamo a vostra disposizione ...

... per e-mail: www.gigaset.com/it/it/cms/PageContact.html

... per telefono:

I nostri operatori sono a totale disposizione per darvi ogni supporto telefonico sull'utilizzo del prodotto. Per richiedere informazioni sull'assistenza in garanzia o per eventuali richieste relative ad interventi di riparazione potete contattare il nostro **Servizio Clienti** dalle ore 08.00 alle ore 20.00 da lunedì a sabato al numero:

02.600.630.45

(€ cent 8,36 + IVA al minuto da telefono fisso della rete Telecom Italia senza scatto alla risposta mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori fissi o mobili consultate le tariffe del vostro operatore)

Si precisa che un prodotto Gigaset non venduto da un rivenditore autorizzato in ambito nazionale potrebbe non essere completamente compatibile con la rete telefonica nazionale. Sulla confezione (cartone) del telefono, accanto al marchio di conformità CE, e sulla parte inferiore della base è chiaramente indicato per quale/i paese/i sono stati sviluppati l'apparecchio e gli accessori.

Se l'apparecchio oppure gli accessori non vengono utilizzati in conformità alla presente nota, alle note delle istruzioni d'uso oppure al prodotto, ciò può incidere sulla garanzia (riparazione oppure sostituzione del prodotto). Per poter esercitare il diritto di garanzia, all'acquirente del prodotto viene richiesto di presentare la ricevuta che identifichi la data di acquisto e il prodotto acquistato.

Supporto Tecnico

Cerchiamo di rispondere ad alcuni possibili dubbi

In caso di dubbi tecnici sull'uso del terminale vi suggeriamo di accedere al sito www.gigaset.com/service ► FAQ ► First steps for troubleshooting.

Di seguito proviamo ad immaginare quali potrebbero essere i vostri dubbi e cerchiamo di darvi un aiuto a risolverli.

Si verificano problemi di registrazione o di connessione con un dispositivo Bluetooth.

- Verificare che il dispositivo e il portatile dispongano degli stessi profili.
- Eseguire il reset del dispositivo (vedi relativo manuale d'uso).
- Cancellare il dispositivo dal portatile (► pag. 46) e reregistrarlo (► pag. 45).

Il display non visualizza nulla e non reagisce toccandolo.

1. Il portatile è spento.
 - Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata .
2. Le batterie sono scariche.
 - Caricare o sostituire le batterie se molto vecchie (► pag. 10).
3. È inserito il blocco dei tasti/del display.
 - Premere **a lungo** il tasto cancelletto .

Sul display lampeggia "La connessione con la base è stata persa. Ricerca di una base in corso...".

1. Il portatile è fuori dalla portata della base.
 - Avvicinarsi con il portatile alla base.
2. La base è spenta.
 - Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito (► pag. 8) e che sia presente la corrente nella presa.
3. Avete operato sulla modalità Bluetooth.
 - È normale, attendere circa 2 secondi e il messaggio sparirà da solo.
4. L'area di copertura della base si è ridotta dopo l'attivazione della Modalità Eco.
 - Disattivare la Modalità Eco (► pag. 37) oppure avvicinarsi con il portatile alla base.

Sul display appare l'avviso "Il portatile non è registrato ad alcuna base".

Il portatile non è registrato sulla base oppure è stato cancellato con la registrazione di un altro portatile (avete registrato più di 6 portatili o dispositivi come la CLIP vivavoce L410 DECT-GAP) oppure è stato cancellato ad es. dopo un reset/inizializzazione totale.

- Registrare di nuovo il portatile (► pag. 40).

Il portatile non squilla.

1. La suoneria è disattivata.
 - Attivare la suoneria (► pag. 32).
2. È impostato il trasferimento di chiamata.
 - Disattivarlo (► pag. 53).
3. Il telefono squilla solo se sul display appare il numero di telefono o il nome del chiamante.
 - È stato impostato il servizio "Non disturbare" per le chiamate anonime (► pag. 34).
4. Il telefono squilla solo in certi orari o solo con certi numeri.
 - È stato impostato il servizio "Non disturbare": rispondi solo quando e a chi vuoi tu che consente di evitare di ricevere chiamate indesiderate in una determinata fascia oraria (► pag. 34). Disabilitare la fascia oraria oppure ampliarla oppure configurare i numeri dai quali si desidera essere chiamati come privilegiati/VIP.
5. Da certi numeri non vi arriva la chiamata.
 - Sono inseriti in blacklist? Se vi interessa ricevere le chiamate toglierli dalla black list.

Non si sente la suoneria/tono di selezione.

Non è stato utilizzato il cavo telefonico in dotazione oppure è stato sostituito con un nuovo cavo con i collegamenti non corretti.

- Utilizzare sempre il cavo telefonico in dotazione oppure al momento dell'acquisto di un nuovo cavo assicurarsi che i contatti del connettore siano identici a quelli del cavo in dotazione (→ pag. 80).

La conversazione si interrompe sempre ogni ca. 30 secondi.

È stata attivata la funzione Repeater o è stato collegato un nuovo Gigaset Repeater alla base senza aver spento e riacceso il portatile per terminare la procedura di sicurezza della registrazione (→ pag. 35).

- Spegner e riaccendere il portatile (→ pag. 19).

Tono di errore con il PIN di sistema.

1. Il PIN di sistema inserito non è corretto.
 - Reinserire il PIN di sistema corretto (→ pag. 36).
2. Avete dimenticato il PIN.
 - Ripristinare il PIN di sistema su 0000 tramite un reset completo (→ pag. 36).

L'interlocutore non vi sente.

È stato attivato il Mute con .

- Riattivare il microfono (→ pag. 27).

Il numero del chiamante non viene visualizzato nonostante il servizio CLIP sia stato sottoscritto presso l'operatore di rete.

La trasmissione del numero è bloccata.

- Il chiamante ha chiesto al proprio operatore di rete di trattare il numero come riservato o ha nascosto lui stesso il proprio numero prima di chiamare.

Si sente un tono di errore durante l'inserimento.

L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato.

- Ripetere la procedura.
Se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.

Non si riesce ad interrogare la segreteria di rete.

Selezione impostata su DP (selezione ad impulsi).

- Impostare il portatile sulla selezione a toni DTMF.

Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE ed ErP (Ecodesign), RAEE, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica in Italia.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, separatamente per la parte fissa (Base) e parte mobile (Portatile), è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.gigaset.com/docs.

Dall'area **Customer Service - Download** aprite il file „**Italian Declarations of Conformity**“ per cercare ciò che vi serve. In genere in questo file troverete le dichiarazioni CE relative alla Base mentre quelle relative al Portatile, che è un prodotto internazionale, sono scaricabili dal file „**International Declarations of Conformity**“ salvo si tratti di una variante italiana. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambi i file.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Certificazione SAR

Questo apparato cordless è un ricetrasmittitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti per l'esposizione alle onde radio. Sono state considerate sia le direttive Europee EN che le direttive elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP, ove applicabili, data la bassa potenza emessa. In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che l'apparato possa essere utilizzato a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

Informazioni contrattuali: Le descrizioni delle caratteristiche disponibili nel presente manuale d'uso, documento tecnico contenuto nell'imballo e quindi disponibile solo dopo l'acquisto del prodotto, non sono impegnative, possono variare senza preavviso e differire lievemente rispetto al comportamento del prodotto senza comunque pregiudicare il suo corretto utilizzo con particolare riferimento alle funzioni pubblicizzate.

I manuali presenti nel nostro sito web sono soggetti ad aggiornamenti periodici in relazione a possibili variazioni software del prodotto pertanto vanno usati solo come riferimento per l'uso qualora si smarrisca il manuale contenuto nell'imballo.

I manuali a corredo del prodotto e quelli scaricabili dal sito web, per le ragioni menzionate, non possono essere considerati documenti contrattuali.

Sono da considerarsi contrattuali i documenti di vendita, commerciali e pubblicitari messi a disposizione del cliente prima dell'acquisto e che ne possano influenzare la scelta d'acquisto.

Garanzia

Vi informiamo che se un prodotto Gigaset non è stato acquistato da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica italiana. Il paese per il quale l'apparato è stato progettato per l'utilizzo è indicato sulla scatola del prodotto stesso e nella dichiarazione CE presente nel manuale d'uso. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate nelle istruzioni e sul prodotto stesso, potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti di assistenza in garanzia (riparazione o sostituzione).

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 02.600.630.45

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- ◆ In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (come le batterie) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- ◆ La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- ◆ La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.
- ◆ Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- ◆ I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- ◆ La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l., Via Varese n.18, 20121 Milano.

Tuteliamo l'ambiente

- ◆ Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- ◆ La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- ◆ Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- ◆ Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Esclusioni di responsabilità

Il display del portatile Gigaset S820 ha una risoluzione di 240x320 Pixel. Poiché un Pixel è costituito da 3 sotto-pixel (rosso, verde, blu) è possibile un'alterazione cromatica.

Ciò è normale e non è sintomo di alcun malfunzionamento.

Nota

I segni d'usura sul display e sulla struttura sono esclusi dalla garanzia.

Tuteliamo l'ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Il nostro agire, dalla pianificazione del prodotto e del processo, alla produzione e distribuzione fino allo smaltimento dei prodotti a fine vita tengono conto della grande importanza che diamo all'ambiente.

In Internet, all'indirizzo www.gigaset.com, è possibile trovare notizie relative ai prodotti ed ai processi Gigaset rispettosi dell'ambiente.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione Ambientale): da settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Informazioni agli utenti per lo smaltimento di apparati e pile o accumulatori a fine vita



Eco-contributo RAEE e Pile assolto ove dovuto

N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

N° Iscrizione Registro Pile: IT09060P000000028

Ai sensi dell'art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti e del Decreto Legislativo 20 novembre 2008, n. 188 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarli al rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno).

Con riferimento alle pile/accumulatori in uso l'apparato è stato progettato in modo tale da renderle facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare, sul loro uso corretto e sicuro, anche come farle durare il più a lungo possibile ed infine come rimuoverle dal prodotto.

L'utente dovrà conferire apparecchiature e pile/accumulatori giunte a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata predisposti dalle autorità competenti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

Appendice

Cura

Pulire l'apparecchio con un panno **umido** oppure antistatico. Non usare solventi o panni in microfibra. Non utilizzare **in nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche.

In rari casi il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche può determinare un'alterazione della superficie. La varietà di prodotti chimici disponibili sul mercato e la loro continua evoluzione non consente di verificare quale sia l'effetto che l'uso di ogni singola sostanza potrebbe causare.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

Contatto con liquidi

L'apparato non va portato assolutamente a contatto con liquidi.

Qualora ciò accadesse scollegare tutte le spine eventualmente collegate (corrente e/o linea telefonica) quindi:

- 1** Spegnerlo.
- 2** Togliere le batterie e lasciare il coperchio delle batterie aperte.
- 3** Lasciar defluire il liquido dall'apparato.
- 4** Asciugare tutte le parti.
- 5** Conservare l'apparato per **almeno 72 ore** con il vano batterie (se presenti) aperto e la tastiera (se presente) rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** in forno).
- 6** Provare ad accendere l'apparato solo quando è ben asciutto, in molti casi sarà possibile rimetterlo in funzione.

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.

Dati tecnici

Batterie raccomandate

Tecnologia:	Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)
Quantità:	2
Formato:	AA (Stilo)
Tensione:	1,2 V
Capacità:	1300 mAh

Il portatile viene fornito con due batterie aventi le caratteristiche tecniche su indicate. Poiché le batterie si evolvono costantemente, la lista delle batterie raccomandate viene periodicamente aggiornata ed è disponibile nell'area Customer Care nelle FAQ (domande frequenti) del sito Gigaset: www.gigaset.com/service.

Solo l'uso di batterie raccomandate assicura i tempi di autonomia/ricarica indicati, corretta funzionalità, longevità e assenza di rischi per l'utilizzatore.

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L'autonomia del vostro Gigaset dipende molto dal suo uso corretto e conforme alle indicazioni riportate nel presente manuale e dall'età delle batterie in uso (i tempi di seguito indicati sono indicazioni di massima).

Autonomia in stand-by (ore) *	250
Autonomia in conversazione (ore)	20
Autonomia con conversazioni di 1,5 ore al giorno (ore) *	165
Tempo di ricarica nella base (ore)	9,5
Tempo di ricarica nel supporto caricabatterie opzionale o in dotazione con l'aggiuntivo S820H (ore)	14,5

* I tempi sono calcolati con illuminazione del display spenta e modalità Eco disattivate

Nota sul collegamento USB

- Le batterie vengono ricaricate anche quando il portatile è collegato ad una presa USB che fornisce una corrente di almeno 500 mA, limite sotto il quale il consumo può essere superiore al livello di ricarica.

Consumo di corrente della base

In modalità stand-by	
- portatile posizionato sulla base (in carica)	ca. 1,2 W
- portatile fuori dalla base (non in carica)	ca. 0,55 W
In conversazione	ca. 0,65 W

Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Profilo GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880-1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Frequenza di ripetizione dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale (con un portatile), 250 mW (con 6 portatili)
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Alimentazione base	230 V ~/50 Hz
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Tipo di selezione	DTMF (selezione a toni) / DP (selezione ad impulsi)

Frequenza Bluetooth	2402-2480 MHz
Potenza di trasmissione Bluetooth	4 mW

Cavo di linea: collegamenti corretti

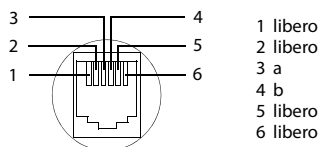


Tabella di associazione tasti numerici/caratteri

Scrittura standard

Premere più volte il tasto corrispondente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0		-	.	0						

1) Per inserire spazi

Accessori

Gli accessori sotto indicati sono solo un esempio di come esaltare le prestazioni del vostro sistema e potrebbero non essere commercializzati in tutti i paesi tuttavia, nell'ampia gamma di aggiuntivi Gigaset commercializzati nel nostro paese, belli, semplici da usare, completi di ogni funzionalità, con magnifici display a colori e soprattutto tutti dotati dell'alta qualità che il marchio Gigaset **Made in Germany** assicura, troverete ciò che vi serve ma anche ciò che meglio si addice all'ambiente nel quale l'apparato andrà inserito. Tutti i portatili Gigaset sono dotati dell'esclusiva tecnologia Green Home che consente di ridurre notevolmente il consumo di corrente (fino al 60%) e di minimizzare, fino ad annullare completamente, l'emissione di onde radio; in questo modo potrete creare attorno a voi un ambiente a misura d'uomo.

Portatili Gigaset

Trasformate il vostro Gigaset in un vero e proprio centralino telefonico senza fili:

Portatile Gigaset S820H

- ◆ Il primo cordless ibrido con display touchscreen da 2,4'' e comoda tastiera tradizionale
- ◆ Comodo viva voce, i 4 profili viva voce impostabili a seconda dell'ambiente d'uso assicurano un audio ottimale
- ◆ Tastiera illuminata
- ◆ Tasti laterali per una comoda regolazione del volume
- ◆ Bluetooth con profili avanzati per collegare cuffia/PC o altri apparati dati (PDA, cellulare) in modo semplice veloce
- ◆ Porta mini-USB standard
- ◆ Sveglia con funzione Snooze
- ◆ Calendario con organizer
- ◆ Rubrica per 500 contatti vCard (4 numeri ogni contatto)
- ◆ Autonomia in conversazione/stand-by fino a 20 h/250 h, con le batterie in dotazione
- ◆ Possibilità di caricare da PC file audio* nei più comuni formati (es. MP3, Wave ecc) per la personalizzazione delle proprie suonerie (ad esempio fino a 1 minuto dell'inno della tua squadra del cuore* o della canzone del tuo cantante preferito *)
- ◆ Possibilità di caricare da PC immagini/foto* nei più comuni formati (es. JPEG, BMP, TIF ecc) per l'uso come screensaver (es. lo stemma della tua squadra del cuore*) o Cornice Digitale (con le vostre foto più belle) e/o la foto del chiamante sul display
- ◆ ECO-DECT Gigaset avanzato di ultima generazione con consumo di corrente bassissimo e onde radio ridottissime fino al loro totale azzeramento
- ◆ Salvaguardia di privacy e tranquillità tramite alcuni servizi innovativi (esempio fare in modo che squilli solo nella fascia oraria prescelta oppure solo quando chiama chi vuoi tu, ignora o blocca le chiamate anonime o fino a 15 numeri di telefono indesiderati che potete inserire nella vostra personale blacklist)
- ◆ Funzione di monitoraggio dell'ambiente (Babyphone)
- ◆ SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)

*: purché non protette da copyright

www.gigaset.com/gigaset820h



Portatile Gigaset SL910H: il cordless dei primati

Piena compatibilità con base S820 solo dall'aggiornamento firmware (versione 70 o superiore) disponibile a novembre/dicembre 2012.

- ◆ Primo cordless con interfaccia utente completamente touchscreen, l'uso è intuitivo, dinamico e divertente
- ◆ Primo cordless con ampio display capacitivo da 3.2" che assicura grande precisione
- ◆ Primo cordless con display TFT-VA per una perfetta leggibilità da ogni angolazione; Risoluzione HVGA (320 x 480 pixel)
- ◆ Primo cordless con display in tecnologia AM-OLED caratterizzata da basso consumo, ottimo contrasto, brillantezza dei colori
- ◆ Primo cordless con interfaccia LAN sulla base per un aggiornamento periodico e automatico via WEB del firmware della base
- ◆ Portatile con elegante corpo in metallo
- ◆ Display a colori TFT da 8,1 cm
- ◆ Viva voce di altissima qualità, i 4 profili viva voce impostabili a seconda dell'ambiente d'uso assicurano un audio ottimale
- ◆ Bluetooth™ con Headset, Handsfree e Data Profiles per collegare cuffia e PC o altri apparati dati (PDA, cellulare) in modo semplice veloce
- ◆ Porta mini-USB standard
- ◆ Configurazione dei menu personalizzabile
- ◆ Rubrica per 500 vCard (8 numeri ogni contatto per complessivi 4.000 numeri telefonici)
- ◆ Autonomia in conversazione/stand-by fino a 13 h/180 h
- ◆ Software freeware Gigaset Quick Sync completamente rinnovato, aggiornabile via Internet per:
 - Mantenere costantemente aggiornato il portatile all'ultima versione software disponibile
 - Sincronizzare i contatti del portatile con PC in ambiente Windows e Mac
 - Attivare la modalità telefonica con CTI per visualizzare le chiamate entranti sul PC e chiamare dai contatti di Outlook
 - Caricare fino a 214 file audio file audio* nei più comuni formati (es. MP3, Wave ecc) nell'archivio Media-Pool del portatile (circa 8M) di un minuto della vostra musica preferita da usare come suonerie personali e/o fino a 244 foto* (le vostre preferite) o immagini* (ad es. lo stemma della vostra squadra del cuore) nei più comuni formati (es. JPEG, BMP, TIF ecc) per l'uso come screensaver fisso o Cornice Digitale con le foto dei vostri ricordi più belli lì sul display davanti a voi e fino ad ulteriori 244 foto-clip da associare ai contatti in rubrica per vedere la foto di chi chiama e di chi state chiamando voi.
- ◆ ECO-DECT Gigaset avanzato di ultima generazione con consumo di corrente bassissimo e onde radio ridottissime fino al loro totale azzeramento
- ◆ Sveglia con funzione Snooze
- ◆ Calendario con organizer
- ◆ Salvaguardia di privacy e tranquillità tramite alcuni servizi innovativi (esempio fare in modo che squilli solo nella fascia oraria prescelta oppure solo quando chiama chi vuoi tu, ignora le chiamate anonime ecc.)
- ◆ Funzione monitoraggio dell'ambiente (Babyphone)
- ◆ SMS (Prerequisito: base in grado di gestire gli SMS)

*: purché non protette da copyright

<http://www.gigaset.com/gigasetSL910h>



Portatile Gigaset SL400H

- ◆ Piccolo, bello, elegante
- ◆ Struttura in elegante metallo
- ◆ Tastiera illuminata con regolazione intensità
- ◆ Display TFT 1,8'' con risoluzione QVGA, illuminato, 64.000 colori
- ◆ Bluetooth™ con Headset, Handsfree e Data Profiles
- ◆ Porta mini-USB standard
- ◆ Rubrica per 500 vCard (3 numeri ogni vCard)
- ◆ Autonomia in conversazione/stand-by fino a 14 h/230 h
- ◆ Rubrica e liste delle chiamate visualizzabili con caratteri ingranditi per una leggibilità ottimale
- ◆ 4 diversi profili viva voce impostabili a scelta per un audio ottimale
- ◆ Foto Clip, Slide-show (cornice digitale) e Screensaver (inclusi orologio analogico e digitale)
- ◆ Chiamata a vibrazione (vibracall)
- ◆ Possibilità di caricare le proprie suonerie preferite* dal PC
- ◆ ECO-DECT Gigaset avanzato di ultima generazione con consumo di corrente bassissimo e onde radio ridottissime fino al loro totale azzeramento
- ◆ Sveglia
- ◆ Calendario con organizer
- ◆ Salvaguardia di privacy e tranquillità con il pacchetto avanzato dei servizi "non disturbare", servizi innovativi (ad esempio consente, in una determinata fascia oraria a vostra scelta, di far squillare il telefono solo quando chiamano persone a cui desiderate rispondere, ignora le chiamate anonime etc.)
- ◆ Funzione di monitoraggio dell'ambiente (Babyphone)
- ◆ SMS fino a 640 caratteri (Condizione: base in grado di gestire gli SMS)
- ◆ Gigaset Quick Syns, software scaricabile gratuitamente da Internet sempre aggiornato per:
 - mantenere sempre aggiornato il portatile
 - sincronizzazione contatti rubrica con Microsoft Outlook, OutlookExpress, Vista
 - possibilità di caricare da PC file audio* nei più comuni formati (es. MP3, Wave ecc) per la personalizzazione delle proprie suonerie (adesempio l'inno della tua squadra del cuore * o la canzone del tuo cantante preferito *)
 - possibilità di caricare da PC immagini/foto* nei più comuni formati (es. JPEG, BMP, GIF, ecc) per l'uso come screensaver (ad esempio lo stemma della tua squadra del cuore *) e/o la foto del chiamante sul display oppure in alternativa come cornice digitale (slideshow) per vedere le tue foto più belle sul display
- ◆ **Facilmente aggiornabile gratuitamente da Internet per avere sempre l'ultima versione disponibile**

*: purchè non protette da copyright

www.gigaset.com/gigaset/sl400h



Portatile Gigaset S810H

- ◆ Ampio display TFT 1,8", illuminato, 65.000 colori
- ◆ Tastiera illuminata
- ◆ Tasti laterali per una comoda regolazione del volume
- ◆ Viva voce di alta qualità
- ◆ Rubrica telefonica per circa 500 vCard (3 numeri ogni vCard)
- ◆ Autonomia in conversazione/stand-by fino a 13 h/180 h, con normali batterie ricaricabili ministilo tipo AAA
- ◆ Salvaguardia di privacy e tranquillità con il pacchetto avanzato dei servizi "non disturbare", servizi innovativi (esempio consente, in una determinata fascia oraria a vostra scelta, di far squillare il telefono solo quando chiamano persone a cui desiderate rispondere, ignora le chiamate anonime etc.)
- ◆ SMS fino a 640 caratteri (Condizione: base con SMS)
- ◆ Sveglia
- ◆ Porta mini USB standard e Bluetooth™
- ◆ Funzione di monitoraggio dell'ambiente (Babyphone), anche con funzionalità di conversazione bidirezionale
- ◆ Sincronizzazione contatti rubrica con Microsoft Outlook, Outlook Express, Vista
- ◆ Possibilità di caricare da PC file audio * nei più comuni formati (es. MP3, Wave etc.) per la personalizzazione delle proprie suonerie (ad esempio l'inno della tua squadra del cuore * o la canzone del tuo cantante preferito *)
- ◆ Possibilità di caricare da PC immagini/foto * nei più comuni formati (es. JPEG, BMP, GIF, etc.) per l'uso come screensaver (ad esempio lo stemma della tua squadra del cuore *) in stand-by e/o la foto del chiamante sul display
- ◆ Presa jack standard da 2,5 mm per auricolare telefonico
- ◆ **Facilmente aggiornabile gratuitamente da Internet per avere sempre l'ultima versione disponibile**



www.gigaset.com/gigasetS810H

Portatile Gigaset C610H

- ◆ Display TFT 1,8", 65.000 colori illuminato
- ◆ Tastiera illuminata
- ◆ Viva voce
- ◆ Suonerie polifoniche
- ◆ Rubrica telefonica per circa 150 vCard (3 numeri ogni vCard)
- ◆ Salvaguardia di privacy e tranquillità con il pacchetto base dei servizi "non disturbare"
- ◆ SMS fino a 640 caratteri (Condizione: base con SMS)
- ◆ ECO-DECT Gigaset di seconda generazione
- ◆ Sveglia
- ◆ Funzione di monitoraggio dell'ambiente (Babyphone), anche con funzionalità di conversazione bidirezionale
- ◆ Presa jack standard da 2,5 mm per auricolare telefonico



www.gigaset.com/gigasetc610h

Clip viva voce Gigaset L410 per telefoni cordless DECT-GAP

Gigaset L410 è un comodo sistema che consente di conversare a mani libere e muoversi continuando a svolgere le proprie attività domestiche o di ufficio. Si associa ad una qualunque base DECT conforme al profilo GAP (di qualunque costruttore) come se fosse un ulteriore portatile. Su basi generiche sono assicurate risposta e conversazione* mentre i servizi avanzati necessitano di sistemi Gigaset specifici*.



- ◆ Telefonare e lavorare in assoluta libertà
- ◆ Pratica clip di fissaggio ad un indumento e predisposizione foro per un laccetto da collo
- ◆ Viva voce
- ◆ Semplice trasferimento della chiamata
- ◆ Possibilità di conferenza a 3 (2 interni alla base cordless e un esterno)
- ◆ Peso ca. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Regolazione del volume tra 5 livelli
- ◆ Visualizzazione stato tramite LED
- ◆ Autonomia in conversazione/stand-by fino a 5 h/120 h
- ◆ Portata all'interno di edifici fino a 50 m, in spazi aperti fino a 300 m

www.gigaset.com/gigasetl410

*: La lista dei telefoni Gigaset che supportano tutti i servizi della CLIP viva voce Gigaset L410 viene continuamente aggiornata ed è consultabile in Internet all'indirizzo www.gigaset.com/compatibility.

Auricolare Bluetooth Gigaset ZX600

- ◆ Supporta Bluetooth® 2.0
(Profili sia Auricolare sia l'avanzato Viva voce)
- ◆ Qualità vocale perfetta ottimizzato per l'uso con i cordless Gigaset
- ◆ Comfort ottimale, utilizzabile sia sull'orecchio sinistro sia destro
- ◆ Peso ca. 15 g
- ◆ Autonomia in conversazione fino a 7 h

www.gigaset.com/gigasetzx600



Repeater Gigaset

Il Repeater Gigaset consente di estendere la copertura e quindi la distanza tra il portatile Gigaset e la base.

Per estendere la copertura ad un'area la più ampia possibile si possono registrare fino a 6 Repeater Gigaset intorno alla base creando così una vasta area in cui è possibile muoversi.

Il Repeater non influisce sul numero di portatili registrabili sulla base.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Compatibilità tra basi Gigaset e portatili di modello diverso

All'indirizzo Internet www.gigaset.com/compatibility è possibile, selezionando il sistema Gigaset ed il portatile Gigaset (di modello diverso) che volete associare, verificare tramite una tabella quale servizi saranno comunque assicurati da quella combinazione di modelli. Se non compare alcuna tabella significa che la combinazione di quei due modelli non è utilizzabile.

È comunque importante ricordare che associando basi e portatili diversi la completa coerenza del menu del display e talune funzioni non sono comunque assicurate.

Le funzioni locali del portatile aggiuntivo come ad esempio una rubrica più ampia, il vibracall, il Bluetooth® ecc, se disponibili sul portatile acquistato, rimangono utilizzabili.

Come acquistare gli accessori

È possibile acquistare eventuali ulteriori portatili Gigaset da registrare sulla vostra base Gigaset nei migliori negozi di telefonia ed elettronica di consumo (punti vendita tradizionali e online), tuttavia, qualora il vostro rivenditore di fiducia ne fosse sprovvisto, potete acquistarli tramite il sito Gigaset all'indirizzo www.gigaset.it.

Dalla Home Page del sito Gigaset aprire la finestra a tendina "Customer Service", selezionare la voce "Acquisto accessori" e seguire le semplici istruzioni che appariranno.

Con la stessa procedura potrete acquistare anche i piccoli accessori relativi al vostro Gigaset, quali batterie, clip da cintura, sportello batterie, caricabatterie aggiuntivi per portatili, alimentatori, cavetti, ecc.

È possibile acquistare gli accessori previsti come dotazione del vostro modello. Ad esempio non sarà possibile acquistare una clip da cintura se il modello non la prevede nella dotazione iniziale poiché presumibilmente non potrà essere agganciata al corpo del portatile. Sarà invece possibile acquistare il caricabatterie aggiuntivo anche se il portatile che avete comprato è caricato dalla base del cordless, ecc.

Il nostro service partner vi fornirà tutto il supporto necessario per rendere la procedura semplice e, la spedizione all'indirizzo da voi desiderato, veloce.



Utilizzare solo accessori originali e certificati. Vi garantirete il mantenimento dei requisiti qualitativi del prodotto, un uso affidabile dello stesso e la certezza della rispondenza a tutte le importantissime norme europee sulla sicurezza della salute (emissioni elettromagnetiche, sicurezza elettrica, assenza di sostanze tossiche o comunque pericolose nella costruzione del prodotto, etc.).

Indice analitico

A	
Accessori	81
Aggiornare Firmware del portatile (Gigaset QuickSync)	64
Albero del menu	69
Appuntamento	
impostare	54
visualizzare scaduti	55
Aprire sottomenu	21
Associazione alla base	41
Attivare	
soppressione primo squillo	60
Auricolare (Bluetooth)	
rispondere ad una chiamata	47
Autonomia del portatile	79
in modalità Sorveglianza Bimbo	57
Avviso di chiamata	
chiamata esterna	28
esterno durante una chiamata	
interna	25
interna durante chiamata esterna	25
B	
Barra di stato	1
simboli	67
Barra opzioni	21
simboli	67
Base	
cancellare	41
collegare a PABX	65
collegare a rete telefonica/elettrica	8
collegare a router	65
collocare	7
impostare	12
modificare impostazioni	30
modificare nome	41
modificare PIN di sistema	36
montaggio a parete	9
reset	37
ripristinare impostazioni iniziali	37
Base migliore	41
Batterie	
caricare	11
inserire	10
livello carica	67
Black list	35
Bloccare chiamate anonime	35
Blocco display	
attivare/disattivare	19
Blocco tasti/display	1, 19
attivare/disattivare	19
Bluetooth	
attivare/disattivare	45
avviare ricerca	46
lista dispositivi conosciuti	46
modificare nome dispositivo	47
registrare dispositivi	45
rispondere ad una chiamata	47
terminare ricerca	46
trasferire rubrica tel. (vCard)	50
trasferire vCard	50
C	
Calendario	54
Cambiare base	41
Campi di selezione	21
Cancellare	
portatili	41
Caratteri marcati	22
Centro di invio	
impostare	61
Centro SMS	
impostare	61
modificare numero	61, 62
Cercare	
dispositivi Bluetooth	45
portatile	41
Cercare in rubrica	49
Chiamata	
esterna	23
inclusione utente interno	43
interna	42
rispondere	24
rispondere (Bluetooth)	47
risposta automatica	32
trasferire (collegare)	42
trasferire sulla linea interna (collegare)	42
Chiamata collettiva	42
Chiamata diretta	24

Chiamata esterna	
avviso di chiamata	28
trasferire sulla linea interna	
(collegare)	42
Chiamata interna	
avviso di chiamata	25
Chiamata persa	52
Chiamate esterne	
controllo orario della suoneria	34
CLIP	26
CLIR	27
Codici di accesso (PABX)	65
Collegamenti cavi di linea	80
Commutatore	20
Conferenza	
chiamata interna/esterna	43
due chiamate esterne	29
terminare	43
Conferenza a 3	
chiamata interna/esterna	43
due chiamate esterne	29
terminare	43
Consultazione	
interna	42
ridurre	29
sulla linea esterna	29
Consumo di corrente (base)	79
Contatti v. Rubrica telefonica	
Contatto con liquidi	78
Contenuto confezione	7
Controllo orario	
suoneria per chiamate esterne	34
Conversazione alternata	
chiamata interna/esterna	43
due chiamate esterne	29
Correzione inserimenti errati	21
Cura del telefono	78
D	
Data (impostare)	12
Data / Ora	33
Dati tecnici	79
Deviazione di chiamata	53
Deviazione v. Trasferimento di chiamata	
Dichiarazione CE di Conformità	74
Direttive Comunitarie	74
Disattivare	
inclusione interna	43
modulo radio	38
soppressione primo squillo	60
sopprimere suoneria	60
Sorveglianza Bimbo	58
Display	
attivare illuminazione	31
illuminazione	31
impostare	30
screensaver	30
timeout retroilluminazione	31
Domande e risposte	72
DP (selezione ad impulsi)	65
E	
ECO DECT	37
Elementi di comando	20
Esclusione dalla responsabilità	76
F	
Formato data	33
Formato ora	33
Foto chiamante	49
Funzione (attivare/disattivare)	20
Funzione indietro	21
Funzione ricevitore	26
Funzione Snooze (sveglia)	56
G	
Garanzia	75
Gigaset QuickSync	64
Guarnizione in gomma	9
H	
Help	72
I	
Illuminazione display	31
Impegno linea (tasto)	1
Impostare	
data/ora	12
lingua display	12, 30
paese	12
prefisso locale	12
Impostazioni acustiche	32, 34
Impostazioni telefono	
modificare	30

Indice analitico

Inclusione interna	43
Inclusione utente interno	43
Inserire	
caratteri speciali.....	22
testo	21
Installazione guidata	12
Interfaccia PC	64
Inviare	
intera rubrica tel. a portatile	50
SMS	59
voce rubrica a portatile	50

L

LED messaggi	
attivare/disattivare	31
Lingua + Regione	18, 30
Lingua display	30
liquidi	78
Lista	
bozze (SMS)	60
cancellare	49, 55, 61
chiamate in uscita	52
chiamate perse	52
chiamate ricevute	52
delle chiamate	52
dispositivi conosciuti (Bluetooth)	46
lista di ripetizione della selezione	23
SMS	60
SMS ricevuti	60
Lista di blocco v. Black list	
Livello carica batterie	67
Livello di ricezione	67

M

Melodia	
suoneria per chiamate	
interne/esterne	32
Melodia di attesa	35
Memoria libera in rubrica	49
Menu	
impostazioni	69
Menu (tasto)	1
Menu principale	
impostazioni	69
Messa in funzione	7
Messaggio di testo v. SMS	
Mettere in funzione portatile	9

Microfono (portatile)	
attivare/disattivare	27
Modalità Eco+ (disattivare modulo	
radio)	38
Modalità XES	65
Modificare	
impostazioni	30
impostazioni (elementi di comando) ..	20
nome dispositivo (Bluetooth)	47
nome portatile	42
PIN	36
PIN di sistema	36
Montaggio base a parete	9
Mute	27

N

Notifica SMS	53
Nr. Nascosto	25
Numero	
come destinazione Sorveglianza Bimbo ..	57
copiare in rubrica	51
del chiamante visualizzato (CLIP)	25
di destinazione (Sorveglianza Bimbo) ..	57
inserimento con rubrica	51
inserire	21
salvare in rubrica	48

O

Opzioni	21
Ora (impostare)	12

P

PABX	
collegare base	65
commutare su selezione a toni	66
impostare tempo di Flash	65
impostare tipo di selezione	65
memorizzare prefisso	65
pause	66
SMS	61
Paging	2, 41
Paging (tasto)	2
Pausa	
di selezione	66
dopo impegno linea	66
dopo prefisso	66
relativa a tasto R	66

Portata	7
ridurre	38
Portatile	
accendere/spengere	19
autonomia/tempi di ricarica	79
cancellare	41
cercare	41
collegare supporto di ricarica	9
illuminazione display	31
impostare	12, 30
lingua display	30
mettere in funzione	9
modificare impostazioni	30
modificare nome	42
Mute	27
Paging	41
passare a base con ricezione migliore ..	41
passare ad altra base	41
registrare	40
registrare altri Gigaset	40
registrare su altra base	41
Reset	37
ripristinare parametri iniziali	37
screensaver	30
stand-by	19
toni di avviso	33
trasferire chiamata	42
usare come Sorveglianza Bimbo	56
utilizzare più portatili	40
volume ricevitore	26
volume viva voce	26
Portatile + Base	40
Portatili registrati	41
Possibilità di impostazione	
telefono	30
Prefisso	
impostare	30
locale	15
PABX	65
Presi Mini-USB	1
Presi USB	9
Profilo viva voce	32
Protezione da chiamate indesiderate	33
Protezione dalle chiamate anonime	34
Punto verde	23, 24
Q	
QuickSync	64

R

Registrare	
altri portatili Gigaset	40
dispositivi (Bluetooth)	45
portatile	40
Repeater	35
Reset	
base	37
portatile	37
Richiamare il chiamante	27
Ricorrenza	
visualizzare scadute	55
Ridurre segnali radio	37
Ripristinare PIN di sistema	36
Risoluzione problemi	
generali	72
SMS	63
Risposta automatica	32
Router (collegare base)	65
Rubrica tel.	48
copiare numero da testo	51
gestire voci	48
inviare a portatile	50
inviare vCard con Bluetooth	50
inviare voce/lista a portatile	50
salvare voce	48
sequenza voci	49
trasferire vCard con Bluetooth	50
utilizzare durante inserimento	
numero	51

S

Sconosciuto	25
Screensaver	30
Scrittura maiuscola/minuscola	22
Scrivere (SMS)	59
Segreteria di rete	39
messaggi	39
Selezionare	
con lista delle chiamate	24
con lista ripetizione della selezione	23
con rubrica telefonica	24
voce dalla rubrica	49
Selezione a toni	65, 66
Selezione ad impulsi	65
Selezione rapida	
configurare	51
Sequenza voci in rubrica	49

Indice analitico

Servizi "Non disturbare"	33
Servizi di Privacy	33
Servizi di privacy	34, 35
Servizi di rete	
durante una chiamata esterna	28
impostare per chiamate successive	27
specifici del provider	27
Servizio Clienti e Supporto Tecnico	71
Simboli	
barra di stato	67
barra opzioni	67
del display	67
Sincronizzare contatti Google	17, 64
Sincronizzare rubrica tel.	17, 64
Sincronizzazione Cloud	17, 64
Smaltimento degli apparati a fine vita	77
SMS	59
a PABX	61
cancellare	61
centro per l'invio	61
leggere	61
lista bozze	60
lista ricevuti	60
possibili soluzioni ai problemi	63
ricevuti	60
risolvere problemi	63
salvare in bozze	60
scrivere/inviare	59
Solleva e parla	32
Soppressione primo squillo	60
Sorveglianza Bimbo	56
Stand-by	
tornare in	19
Suoneria	
attivare/disattivare chiamata	
Crescendo	32
controllo orario per chiamate esterne ..	34
disattivare per chiamate anonime ..	34, 35
melodia per chiamate	
interne/esterne	32
modificare	32
sopprimere	60
sopprimere primo squillo	60
Suono v. Suoneria	
Supporto di ricarica (portatile)	
collegare	9
collocare	7
Sveglia	56

T	
Tabella set di caratteri	80
Tast	
Paging (base)	2
Tasti portatili	1
Tasto	
di fine chiamata	1, 23
impegno linea	1
menu	1
Paging (base)	2
portatile	1
R	66
Tasto di fine v. Tasto di fine chiamata	
Telefonare	
rispondere ad una chiamata	24
sulla linea esterna	23
sulla linea interna	42
Telefono	
impostare	30
ripristinare parametri iniziali	37
utilizzare	19
Tempi di ricarica del portatile	79
Tempo di Flash	65
Timeout retroilluminazione display	31
Tipo di selezione	65
Toni di attenzione v. Toni di avviso	
Toni di avviso	33
Tono batterie scariche	33
Tono di attenzione	35
Touchscreen	1
utilizzare	20
Trasferimento di chiamata	53
Trasferimento di una chiamata esterna	
sulla linea interna	42
Trasmissione numero di telefono	
sopprimere	27
Tuteliamo l'ambiente	76

U

USB	
presa	1

V

vCard	
inviare con Bluetooth	50
ricevere con Bluetooth	50
Visualizzare	
ricorrenza/appuntamenti scaduti.	55
Visualizzazione	
memoria libera rubrica	49
numero (CLI/CLIP)	25
nuovi messaggi (attivare/disattivare). . .	31
ricorrenze/appuntamenti scaduti	55
Visualizzazione display	
numero (CLI/CLIP)	25
Visualizzazione numero di telefono	25
note	26
Viva voce	26
Volume	
ricevitore	26
viva voce	26
volume viva voce/ricevitore portatile . .	26

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2014

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com